



**Jouez avec les Verts et gagnez :**  
**Une voiture et de supers cadeaux**  
 avec la tombola du **MIDI**  **NEDJMA** 

IL L'A DÉCLARÉ HIER AU MIDI LIBRE

**TEMMAR :**  
**"LE GOUVERNEMENT**  
**NE BRICOLE PAS"**

Page 5

ISSN : 1112-7449

**MIDI** 

*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 793 Lundi 19 octobre 2009 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

L'ALGÉRIE ET LES IDE

**GROS POTENTIEL**  
**ET PEU**  
**D'ATTRACTIVITÉ**

Lire notre supplément économie  
 pages 11, 12 et 13

**ILS SONT ISSUS DE PLUSIEURS SECTEURS**

# GROGNE DES TRAVAILLEURS DEVANT LE SIEGE DE L'UGTA

Lire en page 4



Ph/ Amine Ch. Midi Libre

CHAMBOULEMENT DANS LE SECTEUR DE L'ÉDUCATION

**LES SYNDICATS REVENDIQUENT**  
**LE RETOUR À L'ANCIEN WEEK-END**

Lire en page 2



Ph/ Amine Ch. Midi Libre

CHAMBOULEMENT DANS LE SECTEUR DE L'ÉDUCATION

# Les syndicats revendiquent le retour à l'ancien week-end

*Les voix s'élèvent cette fois-ci du côté des syndicats qui déplorent les conditions pénibles des écoliers et réclament le retour au week-end jeudi-vendredi.*

PAR AMEL BENHOCINE

La confusion règne encore chez l'ensemble des personnels du secteur de l'Éducation concernant les journées de repos hebdomadaires. Certes, la journée du vendredi est retenue, pour sa part, comme journée de repos, en revanche, celle de samedi n'est pas encore tranchée. Pire encore, le premier responsable du secteur, Boubeker Benbouzid, pour alléger le rythme des études des élèves, avait récemment autorisé la tenue des cours le samedi matin ou après-midi. Il a précisément donné le choix aux directeurs des établissements scolaires à enseigner selon leur convenances. Ce qui a suscité la grogne dans le monde de l'éducation et semé un véritable cafouillage. «*Ce n'est pas une bonne idée*», rétorque la Fédération nationale des associations des parents d'élèves qui réclame le droit fondamental de deux jours de repos hebdomadaire et un allègement des programmes totalement surchargés. C'est ce qu'ont soutenu également les lycéens qui ont largement exprimé leur mécontentement à travers des marches nationales.

Cependant, la voix s'élève, à présent, du côté des syndicats de l'Éducation nationale qui déplorent les conditions pénibles des



Boubeker Benbouzid, ministre de l'Éducation nationale.

écoliers et des fonctionnaires et réclament unanimement le retour à l'ancien week-end, c'est-à-dire, le jeudi-vendredi. En effet, le syndicat national autonome des personnels de l'administration publique (Snapap) a été le premier à réclamer le retour à l'application de l'ancien week-end, lors d'une rencontre avec la presse nationale, tout en regrettant la précipitation dans la prise d'une telle décision.

Contacté hier par le *Midi Libre*, le porte-parole du Syndicat national autonome des professeurs de l'enseignement secondaire et technique (Snapest), Meziane Meriane

estime que la solution appropriée pour l'actuelle situation anarchique qui caractérise l'Éducation nationale est évidemment de retourner à l'ancien jeudi-vendredi. «*La tutelle doit uniformiser les jours de repos des familles. L'ancien week-end s'impose de lui-même*», a-t-il souligné. Interrogé sur la réaction un peu tardive des syndicats qui ont, rappelle-t-on, pris part à la réunion avec le ministre concerné devant l'application du week-end universel en août dernier, le représentant du Snapest estime qu'ils ont été mis devant le fait accompli. «*Les jeux étaient faits et le week-end allait être*

*imposé. Ce qui aurait dû se faire, c'est la translation de l'ancien week-end*», a souligné M. Meriane. D'un autre côté, le Conseil des lycées d'Alger, par le biais de son porte-parole, Idir Achour, appelle également à l'application de l'ancien week-end. «*Vu les conditions de crise que vit l'école algérienne, dont Benbouzid est responsable, il est préférable d'enseigner les jeudis matins comme cela se faisait avant*», a-t-il déclaré, avant d'ajouter que «*l'ancien week-end est une nécessité absolue en attendant l'allègement des programmes et le volume des horaires*».

Il faut dire que depuis la réforme du système éducatif imposé pour cette année scolaire, ni le personnel enseignant astreint à de nouveaux horaires, à un étalement et à un allongement du volume horaire d'enseignement pour combler le déficit né du passage de l'ancien week-end au nouveau ni les élèves qui ne retrouvent plus leurs marques avec des horaires qui ne leur laissent que peu de temps pour les loisirs, encore moins les parents d'élèves qui ne parviennent plus à gérer leur temps.

De ce fait, les syndicats tirent la sonnette d'alarme quant à la situation lamentable que vit le fonctionnaire éducatif ainsi que les élèves, tout cycle confondu, notamment en ce qui concerne la surcharge des programmes et le volume horaire. Par ailleurs, au-delà de la polémique du nouveau week-end, le mois de novembre prochain s'annonce chaud sur le plan social, suite aux décisions prises par les syndicats qui ont décidé d'entamer une grève cyclique d'une semaine à partir du 8 novembre prochain.

A.B.

CONFRONTÉS À UNE AVALANCHE DE DÉCISIONS

# Les élèves dans la tourmente

PAR SADEK BELHOCINE

Le changement du week-end et les chamboulements dans le quotidien des enfants scolarisés, le tablier, sa couleur et ses formes, l'année scolaire et l'allongement de sa durée, le programme surchargé au yeux des potaches et le sac-à-dos qui met à mal la colonne vertébrale de ceux qui le portent et bien d'autres détails qui font que la vie de l'élève algérien est devenu insupportable. Et il l'a fait savoir récemment en exprimant récemment dans la rue son vif désarroi, tant il ne comprend pas ce qui lui arrive

à l'entame de cette année scolaire pas du tout comme les autres. Déboussolé, perdu et n'ayant plus confiance en l'avenir, il s'interroge sur ces instructions, circulaires, notes du ministère de tutelle, qui au lieu de corriger les imperfections, ajoutent plus d'incertitudes et d'ombres à un parcours déjà tracé. Et il ne trouve plus le réconfort auprès des chefs d'établissement qui ne savent plus aussi à quel saint se vouer, eux qui sont chargés de gérer des établissements selon des critères ambigus et souvent contradictoires. L'épisode du tablier, un accessoire dans le sens vrai du terme, qui aurait dû être

traité de manière pragmatique pour arriver à l'objectif qui lui était assigné, est là pour finir de convaincre que quelque chose est cassé dans le système éducatif national. L'improvisation dans le lancement de cette opération a mis à rude épreuve, les élèves, leurs parents, les enseignants et le ministère de l'Éducation nationale qui a eu du mal à faire admettre la dimension, la portée et l'enjeu de cet habit en apparence anodin aux yeux de tout ce beau monde. Et c'est toute cette manière de gérer un secteur sensible, à tout le moins très volontariste, qui pose problème. Décréter par un ouka-

se que les journées de vendredi et samedi seront des jours de repos pour l'Éducation nationale sans avoir mesuré à leurs justes valeurs les impacts qui affecteront le monde scolaire, participe de cet acte volontariste que le ministère de tutelle tente de corriger tout en ne sachant ce qu'il y a lieu de faire en définitive. Les chefs d'établissement sont chargés de rectifier le tir à leur corps défendant. Un autre casse-tête dont ils se seraient bien passés. Ainsi va à l'eau un secteur qui prépare les générations de demain à moins d'un sursaut salvateur qui tarde à venir.

S. B.

MALIKA CHOUGAR, PSYCHOLOGUE, AU MIDI LIBRE

## «Les écoliers perdent leurs repères»

*L'écolier est le premier à subir le changement du week-end. Malika Chougar, psychologue, nous en parle.*

*L'écolier est-il en mesure de supporter les changements de son emploi du temps ?*

**Malika Chougar :** Le changement perturbe l'enfant. Il a besoin d'un minimum de temps pour qu'il puisse s'adapter à une

nouvelle situation. Certains peuvent s'habituer dès la première semaine alors que d'autres ont besoin de plus de temps. Le changement du week-end pour l'école n'est pas très pédagogique, la situation est vraiment incohérente. D'ailleurs, ces dernières semaines, je reçois une moyenne de 4 à 5 élèves du primaire pour consultation. Ils ont la phobie de l'école, ils ne veulent plus partir car les longues journées leurs font peur. Certains nouveaux élèves font même une année blanche.

*Croyez-vous que le changement du week-end peut avoir un impact négatif sur la rentabilité intellectuelle de l'écolier ?*

Oui c'est fortement possible bien que cela dépende aussi de la prise en charge dont profite l'enfant. Les lycéens et collégiens sont moins pénalisés mais les élèves du primaire risquent de rater leurs études s'ils n'ont pas un programme et un suivi durant les vendredi et samedi. Surtout que chez nous il n'y a pas d'activités

sportives et culturelles parallèles à l'école.

*Et si un autre changement de week-end survient au cours de l'année ?*

Cela serait encore grave et rendrait la situation plus incohérente. Avec ces chamboulements les écoliers sont en train de perdre leurs repères alors qu'un enfant a justement besoin de repères. Il doit avoir un planning stable du travail. Mais à ce qu'on voit, le service pédagogique ne fait que désorienter l'enfant.

M.A.

RENOUVELLEMENT PARTIEL DES MEMBRES DU SÉNAT

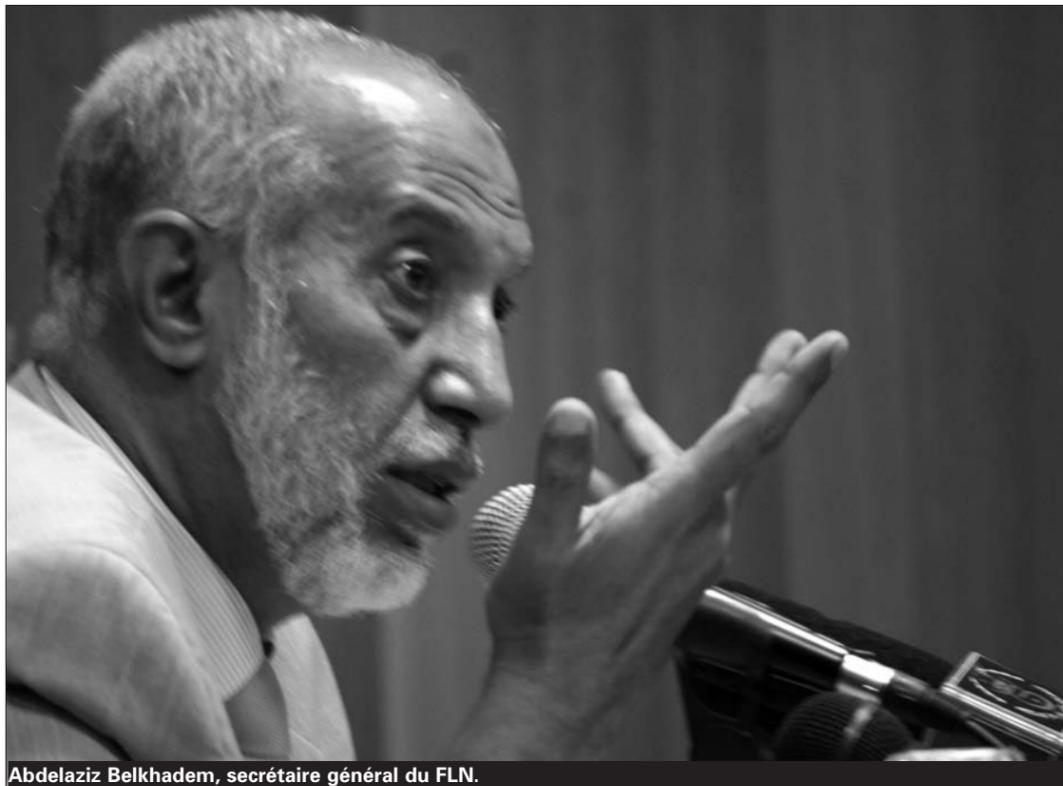
# LE FLN PRÉPARE LES PRIMAIRES

*Le renouvellement partiel des membres du Sénat, prévu pour la fin de l'année, se prépare activement au sein du FLN.*

PAR SADEK BELHOCINE

Le secrétaire général de l'instance exécutive du parti, Abdelaziz Belkhadem, s'est réuni, hier à Alger, avec les membres de cette instance pour étudier la situation générale du pays et les affaires internes du parti. Il était prévu également de fixer la date des primaires pour dégager les candidats du parti pour le renouvellement partiel des membres de la chambre haute du Parlement.

Finalement, les travaux n'ont réussi qu'à aboutir à la décision de reporter la décision pour fixer la date des primaires à mercredi prochain. Toujours est-il que le secrétaire général de l'instance exécutive du parti a pris soin d'annoncer que des instructions seront transmises à l'ensemble des structures de base du vieux parti pour les modalités d'organisation de ces primaires. *"Tous les élus peuvent faire acte de candidature*



Abdelaziz Belkhadem, secrétaire général du FLN.

pour les primaires", est le mot d'ordre transmis aux structures de base du parti. Il y aura sûrement du beau monde au portillon. Comme dans toutes les élections, les gens du vieux parti vont se bousculer pour espérer sortir victorieux de l'urne. Et du cafouillage, il y en aura également certainement.

Ce sont des dizaines de prétendants qui vont se battre pour une place au soleil qui sera plus difficile à obtenir pour les hommes lesquels vont trouver sur leur chemin un quota de 30% réservé pour les femmes.

Le secrétaire général du parti a la ferme intention d'appliquer pour sa formation politique les

instruction du chef de l'Etat, Abdelaziz Bouteflika, portant sur l'élargissement de la représentativité des femmes dans les assemblées élues.

Une chose qui sera d'autant plus difficile à réaliser que les femmes élues du FLN au sein des assemblées est réduite à une portion négligeable.

Il reste que pour dépasser les problèmes qui peuvent surgir durant l'opération des primaires, la direction centrale du parti laisse le soin aux structures de base de défricher le terrain en prenant compte les instructions du secrétaire général.

L'instance exécutive du parti laisse aussi le soin, toujours à ces structures de base, de contracter des alliances qu'elles jugeront conformes aux intérêts du parti.

Des situations qui risquent d'exacerber les divisions des rangs du vieux parti qui est déjà confronté à une dissidence qui ne dit pas son mot.

Une fronde qui gronde et qui s'amplifie au fur et à mesure que la date du congrès, prévu pour le premier trimestre 2010, approche et qui pourrait aller jusqu'à la tenue d'un congrès parallèle des contestataires, parmi lesquels émergent des ténors du vieux parti.

Il s'avère donc que le FLN subit des turbulences à chaque échéance politique. Jusque là, il a réussi à sortir de ces batailles à moindre frais.

Serait-ce encore le cas pour le renouvellement partiel des membres du Sénat et du 9e congrès ?

S. B.

L'ÉMIR DU QATAR À ALGER

## Pour un nouvel élan de la coopération entre les deux pays

L'émir du Qatar Cheikh Hamad Ben Khalifa Al Thani a quitté dimanche après-midi Alger, après une brève visite de quelques heures, à l'invitation du président de la République Abdelaziz Bouteflika. Cheikh Hamad Ben Khalifa Al Thani est arrivé à Alger dimanche matin à la tête d'une importante délégation. Traditionnellement excellentes, cette visite a été l'occasion d'examiner les voies de renforcement des rela-

tions de coopération existants entre les deux pays frères dans différents domaines et d'approfondir la coordination et la concertation traditionnelles établies entre les dirigeants des deux pays sur les différentes questions arabes, régionales et internationales.

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, s'est entretenu avec l'émir de l'Etat du Qatar à la résidence d'Etat de Zéralda. Ont pris part à cet

entretien, du côté algérien, le Premier ministre, Ahmed Ouyahia, le ministre des Affaires étrangères Mourad Medelci, le ministre des Finances Karim Djoudi et, du côté qatari, le président du Conseil des ministres, Cheikh Hamad Ben Djassem Ben Djaber Al Thani, le directeur du protocole, Cheikh Mohamed Ben Fahd Al Thani et le secrétaire particulier de l'émir, Saâd Ben Mohamed Al Remihi.

S. B.



LE DG DE LA CNEP À PROPOS DES CRÉDITS IMMOBILIERS

## Le taux d'intérêt à 1% appliqué dès le 1er janvier

MEROUA TOUAHRIA

L'application du taux bonifié au crédit immobilier de 1% devrait être appliquée à partir du 1er janvier prochain. C'est ce qu'a suggéré le président-directeur général de la Cnep Banque, M. Djamel Bessaâ.

Les textes d'application de l'article 77 de la loi de finances complémentaire sont en cours de discussion au niveau du ministère des Finances. Cet article prévoit l'octroi d'un prêt du Trésor à un taux d'intérêt de 1% aux fonctionnaires pour l'acquisition, la construction ou l'extension d'un logement. Ils devront être publiés incessamment pour permettre l'applica-

tion de cette mesure contenue dans la loi de finances complémentaire 2009, a précisé à la radio Chaîne III, le PDG de la CNEP Banque, lors de son passage à l'émission "Invité de la rédaction". Ces textes d'applications définiront les bénéficiaires de cette mesure et son champ d'application.

«Il reste les textes d'application pour savoir si la mesure concerne uniquement les fonctionnaires ou l'ensemble des salariés», a souligné M. Bessaâ, également président de l'Association des banques et établissements financiers (Abef). Et d'ajouter plus loin: «Les banques sont techniquement prêtes à appliquer cette

mesure si elles sont concernées». Dans le cas où les banques seront impliquées dans cette démarche, la différence entre le taux d'intérêt réel et le taux bonifié proposé dans le cadre de ce dispositif sera prise en charge par l'Etat, via le Trésor public. «Il s'agit d'un taux bonifié, donc c'est l'Etat qui prendra en charge la différence», a expliqué M. Bessaâ.

Revenant sur le bilan de l'institution financière dont il la charge, M. Bessaâ a noté que les capacités de financements de logements de la CNEP s'élèvent à 400 milliards de dinars.

Cependant, plusieurs difficultés enfreignent le développement de l'offre

immobilière. Il a, à ce titre, cité plusieurs entraves, dont le manque d'assiettes foncières ou la difficulté à trouver des entreprises pour réaliser les programmes immobiliers.

"Elle a accordé en 2009 pas moins de 200 milliards de dinars de crédits immobiliers", a encore relevé le PDG de la CNEP banque.

Ce dernier est également revenu sur le programme de 65.000 logements CNEP/AADL. Il a assuré qu'une première tranche de 9.000 logements sera livrée très prochainement. Selon ses dires, seuls les travaux de VRD n'ont pas encore été achevés.

M. T.

BIEN QUE LA CMR PRÉVOIT LEUR PRISE EN CHARGE

## Sit-in des militaires victimes de terrorisme

Des dizaines de militaires, tous grades confondus, blessés dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, ont observé, hier à Alger, un sit-in devant le ministère de la Défense Nationale. Venus des 48 wilayas du pays, ces «victimes» de terrorisme et des «années de sang» réclament, en effet, les indemnités évoquées dans la réconciliation nationale et qu'ils n'ont pas encore reçues. Ces actifs et autres contractuels de la défense nationale ont adressé une plate forme de revendications au président de la république, réclament notamment, le remboursement matériel relatif aux atteintes physiques, amendement de la pension des blessés et les 100% handicapés qui ne dépasse pas les 2.800 DA, la revalorisation des allocations militaires selon l'ancienneté et le grade, le maintien des pensions après le décès du concerné, logement social et un grade précis pour les blessés. La «loi de réconciliation nationale» mise en œuvre par le régime en février 2006, prévoyait l'indemnisation de ces victimes, dont des militaires survécues à des embuscades et autres ratissages. En outre, selon le mensuel El Djeich dans son dernier numéro, de ce mois d'octobre, les éléments du service national, victimes de préjudices corporels dans le cadre de la lutte contre le terrorisme bénéficieront d'une couverture sociale à travers leur prise en charge, ainsi que leurs proches, dans tous les domaines. «Cette couverture sociale englobe le suivi médical, la gratuité des soins et même le transfert vers des hôpitaux étrangers des cas qui ne peuvent pas être traités en Algérie», a précisé dans la publication El Djeich le colonel Saïd Chalabi, directeur de la Caisse militaire des retraites (CMR). Il est à signaler également que la nouvelle Loi de Finances Complémentaire 2009 évoque l'indemnisation des personnes incorporées au sein de l'ANP et blessées dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, suite à la consécration d'une enveloppe financière estimée à 8 milliards de dinars. La situation est visiblement paradoxale puisque la réalité des choses démontre le contraire.

Amel Benhocine

LE MINISTRE DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE À CONSTANTINE

## Des moyens colossaux investis dans le secteur

Le coup d'envoi de l'Année de la formation professionnelle a été donné, hier, à partir de Constantine, par le ministre de tutelle. De la tribune de l'annexe de la commune de Didouche-Mourad, située à 20 kilomètres au nord du chef-lieu de wilaya, El Hadi Khaldi a réitéré les orientations et les directives du président de la République concernant le secteur de la formation professionnelle. Relégué pendant longtemps à un créneau des recalés du système scolaire, le secteur est renfloué matériellement et humainement pour devenir un réservoir de main d'œuvre qualifiée et tellement nécessaire à la concrétisation des programmes de développement.

L'intérêt particulier des pouvoirs publics pour ce secteur sera, d'ailleurs, l'objet des 2es Assises qui se tiendront à la mi-décembre à Alger.

Naima Djekhar

ILS SONT ISSUS DE PLUSIEURS SECTEURS

# Grogne des travailleurs devant le siège de l'UGTA

*Le siège de l'Union générale des travailleurs algériens (UGTA) a été, hier, le théâtre d'un large mouvement de contestation de la part de travailleurs. Des dizaines d'employés sont venus dès les premières heures de la journée remettre, non pour la première fois, leurs doléances jugées «légitimes» à Sidi Said, secrétaire général de l'UGTA.*

PAR MINA ADEL

Pour les dockers réunis hier devant le siège de l'UGTA, dont la quasi-majorité sont des journaliers, le droit à la représentation syndicale est une revendication insistante. «*Nous demandons uniquement à ce que Sidi Said nous fixe une date pour l'assemblée générale afin de renouveler le syndicat. Nous n'en avons pas depuis cinq ans. Le préposé syndical du port est sans PV d'installation depuis 2004*», a indiqué M. M. Khenouch, chef de quai depuis 6 ans dans le port d'Alger. «*Nous avons besoin d'un syndicat pour pouvoir négocier avec l'administration et les autorités supérieures les intérêts des travailleurs*», a-t-il ajouté.

Les dockers et journaliers rencontrés sur les lieux ont unanimement mis en exergue «*l'état critique du port d'Alger*».

Les journaliers semblent être plus touchés par la situation puisque, selon leurs aveux, ils servent de chaire à canon pour la direction du port. «*Nous faisons le même travail que les dockers*



Le rassemblement des travailleurs, hier, devant le Palais du peuple.

Ph / Amine Ch

et même plus puisque nous sommes engagés pour les tâches dangereuse et l'entreprise n'a pas d'engagement envers nous», a déclaré un jeune journalier.

## Journaliers depuis dix ans

Pis encore, la plupart d'entre eux ont le même statut depuis une dizaine d'années, alors que le règlement du port tel affirmé par M.Khenouch stipule qu'à chaque fois qu'un docker va à la retraite un journalier le remplace. «*Après tant d'années de services on n'est pas promu, alors qu'il y a des recrutements externes pour combler les postes des dockers sortis à la retraite*»,

a déploré un journalier exerçant dans le port depuis 7 ans. La présence de DP Dubai Port World dans le port d'Alger semble inutile sinon dégradante pour nos interlocuteurs. «*DP World n'a apporté aucun plus pour l'activité du port. Ils travaillent avec notre matériel et nos travailleurs.*

De plus, le port ne risque pas d'enregistrer des pertes, car il n'a pas de dépenses», a ajouté un autre docker. La situation de ces journaliers s'est cependant dégradée davantage avec la déviation des produits non conteneurisés vers d'autres ports.

La décision avait pour but de diminuer la charge sur le port mais toute l'activité du port s'est concentrée sur trois quais du port après que deux autres sont fermés suite à la mise en œuvre de cette décision le 1 octobre dernier.

M. A.

## SONATRO, SANS SALAIRE DEPUIS 7 MOIS

La situation dure encore pour les travailleurs de la Société nationale des travaux routiers (Sonatro). Les 500 employés qui ont rejoint le mouvement de contestation n'ont pas touché un sou de leurs salaires depuis avril passé, soit durant 7 mois.

C'est ce qui les a poussés à se réunir encore une fois, hier, devant le siège de l'UGTA. «*Nous demandons aux autorités la réintégration des 270 fonctionnaires licenciés depuis avril car ils ont contesté, et aussi l'assainissement de l'entreprise. Il ne s'agit en fin de compte que de mettre en application les décisions prises par Sidi Said et Ouyahia. Après une année rien n'a été fait*», a déclaré M. Seddi Mohamed, membre du conseil syndical de Sonatro à Réghaia.

Ce dernier a affirmé que la «*la paralysie totale de l'activité de cette entreprise n'a pas pour cause le manque de matériel mais uniquement la mauvaise gestion du DG par inté-*

rim. Nous avons 12 postes de concassage et je vous assure que l'entreprise peut être financée rien qu'avec ça».

A rappeler que cette entreprise pénalisée par 500 milliards de dettes enregistrait par le passé 400 millions de chiffres d'affaires annuellement. «*Avec la situation actuelle, on ne peut même pas atteindre les 4 millions*», a affirmé notre interlocuteur. Un autre fonctionnaire ajoute : «*Si on ne comptabilisait pas les 4 mois payés par le Président à la veille de son élection, ça nous fait presque une année sans salaire. Mais ceux qui ont préféré ne pas contester sont payés pour le mois de juillet et la moitié du mois d'août*». Les chantiers ne sont pas les seuls à être mis à l'arrêt, même les bases de vie selon nos interlocuteurs sont affectés. «*Ni électricité, ni eau, ni restauration. C'est fait pour tout sauf pour abriter des humains*», disent-ils à ce propos.

M. A.

## Les employés d'ex-ERIAD Alger réclament leurs primes

Après avoir opté pour le départ volontaire ou la retraite anticipée, les ex-travailleurs de l'unité Aissat Idir (ex-Eriad Alger) demandent à ce que le groupe privé GMD La Belle qui a repris l'unité respecte les clauses de la convention de cinq ans qui relie les travailleurs à l'entreprise. «*Après la privatisation, la nouvelle administration a ignoré plusieurs primes et a mis la pression sur les travailleurs pour les obliger à partir et recruter une main d'œuvre moins chère*», a déclaré un ancien cadre d'ex-Eriad Alger.

«*pas moins de 60% ont fait objet de départ à cause de la répression*», a ajouté notre interlocuteur voulant garder l'anonymat.

M. A.

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE ET DE LA PROMOTION DES INVESTISSEMENTS À L'INAUGURATION D'"ALGER INDUSTRIE 2009"

# «ON VEUT UNE INDUSTRIE AUTOMOBILE EN ALGÉRIE»

«Le gouvernement ne prend pas de décisions inopportunes avant d'entamer un projet, mais il réalise des analyses et des études avant et après chaque processus de prise de décision, comme cela se fait à travers le monde», a notamment affirmé,

hier, le ministre de l'Industrie et de la Promotion des investissements, Abdelhamid Temmar, lors de l'inauguration du Salon international "Alger Industries 2009" qui se tient jusqu'au 21 octobre au Palais des expositions de la Safex.

PAR AMAR AOUIMER

**M.** Temmar a précisé que l'Etat ne s'aventure pas à donner de l'argent aux entreprises avant d'examiner le système de faisabilité du projet et l'opportunité de l'octroi de crédits financiers. «Le gouvernement a mesuré l'ampleur de la crise économique et financière internationale qui n'est pas résorbée, et par conséquent, il encourage résolument la production nationale», a déclaré l'orateur. Etant astreint de mener à bien sa stratégie industrielle, l'Algérie doit, selon le ministre, «développer son appareil productif et ouvrir au maximum son marché afin d'attirer les investisseurs qui sont venus mettre de l'argent en Algérie et créer des entreprises».

Il estime que les investisseurs sont déjà opérationnels en Algérie dans les secteurs qu'ils ont choisis, mais non pas dans les secteurs souhaités par le gouvernement et qui intéressent notre économie.

Temmar dira que la stratégie nationale s'appuie sur la relance de la production nationale, notamment l'industrie et l'agriculture, estimant que le secteur privé ne s'implique pas dans le secteur industriel en étant hors de compétitivité et de concurrence. Pour le représentant du gouvernement, l'Algérie lance des opérations dans le but de mettre en place une industrie et



Abdelhamid Temmar, ministre de l'Industrie et de la Promotion des investissements.

créer des emplois tout en encourageant le secteur public productif de richesses. Il a notamment insisté sur la nécessité de développer des industries porteuses de croissance et de développement. Concernant le secteur automobile, Temmar dira que les pouvoirs publics encouragent la sous-traitance nationale afin d'utiliser avec efficacité les capacités des entreprises

algériennes. Cependant à propos de la voiture de marque algérienne à fabriquer localement, le ministre a déclaré que cela relève d'un mythe et d'un rêve, mais il a mis en relief la volonté de l'Etat et sa ferme intention d'avoir une industrie automobile en Algérie.

«Nous travaillons dans un cadre gouvernemental et non dans un cadre de min-

istère, et les décisions stratégiques sont prises au sein du gouvernement», a-t-il ajouté, précisant que le gouvernement prend des décisions dans le cadre de l'implantation d'une industrie automobile des grands véhicules industriels et des véhicules de tourisme. Par ailleurs, il a fait remarquer que le ministre a rassemblé les industriels et les sous-traitants nationaux pour examiner les opportunités et les possibilités de coopération. Plus de 160 entreprises exposent au salon international "Alger Industries 2009" dont 70 sociétés françaises sur 80 étrangères alors que le nombre de visiteurs attendus s'est élevé à 20.000 durant les quatre jours de cette manifestation économique et commerciale organisée conjointement avec Batimatec Expo, la Chambre française de commerce et d'industrie en Algérie et la Chambre de commerce et d'industrie de Marseille-Provence.

Les objectifs primordiaux assignés à ce salon sont, notamment, la contribution à une meilleure connaissance de l'industrie algérienne et à son effort de développement, faire connaître les innovations technologiques et les nouveaux produits, participer à la promotion et la création d'unités de taille PME et PMI, intensifier et densifier les relations d'affaires entre les partenaires nationaux et les partenaires étrangers.

A. A.

M. ABDELHAMID TEMMAR AU MIDI LIBRE

## "LE GOUVERNEMENT NE BRICOLE PAS"

Le ministre de l'Industrie et de la Promotion des investissements, Abdelhamid Temmar, dans ce bref entretien accordé au Midi Libre, parle de la volonté ferme de l'Etat de donner un nouveau souffle à la production nationale tout en encourageant le partenariat intranational et étranger.

**Midi Libre:** Y a-t-il d'autres choix pour la relance du secteur public ?

**M Abdelhamid Temmar :** Pensez-vous que le gouvernement prend des décisions sans faire des analyses de ce qui a été fait et de ce qui viendra ? Tout se fait sur des études et des analyses systématiques. Nous sommes actuellement dans une grande crise internationale qui n'est pas résorbée.

La crise est résorbée plus ou moins sur le plan financier. Mais sur le plan de la production, nous sommes encore loin des comptes. Il est clair que l'Algérie doit développer son appareil de production. Nous avons essayé de nous ouvrir au maximum pour attirer les investissements. Mais malheureusement, les investissements sont nuls. Je remercie les investisseurs qui sont venus mettre de l'argent dans notre pays et créer des emplois et des exportations. Il n'y a pas de doute là-dessus. Mais malheureusement, les investisseurs vont bien souvent là où cela les intéresse.

**Vous ne pensez pas que c'est normal ?**

Bien sûr, c'est normal. Mais ils ne vont pas dans les secteurs qui nous intéressent, nous. Or la stratégie de l'Algérie est affirmée par le chef de l'Etat et répétée par le Premier ministre. Elle consiste en la relance de la production nationale. L'industrie et l'agriculture constituent pour l'instant la base essentielle de la production nationale. Il faut donc relancer l'industrie et par conséquent les entreprises publiques importantes. Le secteur privé industriel ne s'aventure pas malheureusement dans les secteurs industriels importants pour la

croissance économique et l'intégration régionale et surtout pour la compétitivité nationale de l'Algérie dans un monde qui est ouvert. C'est la raison pour laquelle nous avons décidé de revoir le secteur public dans le sens de découvrir les industries qui sont importantes pour le développement de l'industrie et l'intégration nationale. Les investissements nouveaux vont vers la mécanique, l'électronique et la pétrochimie. Nous avons décidé de nous occuper des industries qui sont des industries créatrices d'emplois et structurantes. Même dans ce domaine, l'Etat ne peut pas être seul ; il demande à ce que des partenaires nationaux et internationaux y participent. Mais l'essentiel pour nous ce n'est pas l'Etat ou pas l'Etat, mais notre objectif est la relance de la production nationale. Tout ce que la presse et les économistes nationaux ainsi que les universitaires peuvent dire pour nous aider à mieux organiser notre politique sont les bienvenus. Il s'agit du destin de notre pays et non du gouvernement.

**Qu'en est-il de l'évolution du projet de réalisation de l'automobile en Algérie ? Les concessionnaires soutiennent que les sous-traitants existent dans cette filière...**

Si nous lançons l'industrie de l'automobile, nous allons utiliser les sous-traitants nationaux. Nous n'allons pas ramener les sous-traitants de l'extérieur. C'est évident. Mais certains organes de presse rapportent que j'ai annoncé la construction de la voiture algérienne dans dix ans. Je ne sais pas d'où ils ont ramené ces dix ans.

C'est faux. Je n'ai jamais affirmé cela.

Certains organes ont même affirmé que je suis en train de rêver. Il faut que nos analystes prennent des informations là où il faut. Je suis prêt à les recevoir et discuter.

Mais je le répète. Nous avons l'intention ferme d'avoir une industrie de l'automobile en Algérie. C'est une décision politique de l'Etat et non d'un ministre.

Il faut bien comprendre que toute la politique qui se fait est réalisée au nom du gouvernement. Et c'est pourquoi le gouvernement a pris la décision ferme de mettre en place une industrie de l'automobile.

**Qu'en est-il de la nouvelle stratégie industrielle par rapport à la tenue de ce salon ?**

Il ne s'agit pas d'une nouvelle stratégie. Il s'agit plutôt d'un redéploiement de la stratégie de développement économique qui fait focus sur le secteur industriel servant tous les autres secteurs.

Nous ne négligeons ni l'agriculture, ni le tourisme, ni la pêche, ni les travaux publics. Il s'agit simplement d'un secteur qui sert tous les autres secteurs. C'est la raison pour laquelle ce salon est très important pour nous.

Je m'aperçois d'ailleurs qu'une grande partie des exposants continue à exposer des produits importants dans ce salon. C'est nécessaire car notre industrie doit importer des machines pour pouvoir fabriquer des produits. Mais il est clair que la production nationale doit avancer. J'ai constaté dans ce salon qu'il y a cette année des tentatives beaucoup plus sérieuses de la part des entreprises publiques et privées, par rapport à l'année dernière.

**Comment comptez-vous organiser la relance de la production nationale ?**

Le gouvernement s'organise maintenant pour pouvoir appuyer sérieusement la relance de la production nationale, par le biais du secteur public et du secteur privé. Notre problème ne se pose plus en termes de secteur public et de privé, mais de dire que l'entreprise algérienne doit maintenant se redresser dans le secteur industriel.

Et il y a dans ce secteur des domaines importants comme la mécanique, l'électronique, la métallurgie, la chimie et la pétrochimie. Et le secteur privé n'y est pas toujours présent hélas. C'est pourquoi l'Etat prend ses responsabilités dans ces domaines, en trouvant des partenaires pour nous accompagner dans notre politique de la relance de la production nationale.

Le gouvernement souhaite bien entendu mettre en place des conditions pour que les décisions de croissance se réalisent sur le territoire national et de manière systématique. Il n'y a donc rien de nouveau par rapport au passé.

A. A.

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'HABITAT ET DE L'URBANISME  
DIRECTION DE L'URBANISME ET DE LA CONSTRUCTION DE LA WILAYA DE BÉJAÏA**AVIS D'ATTRIBUTION PROVISOIRE  
RELATIF A L'AVIS D'APPEL  
D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 16/ 2009 DU / 2009**

Conformément aux dispositions de l'article 43 alinéa 2 du décret présidentiel n° 02/250 du 24/07/2002 portant réglementation des marchés publics modifiés et complété par les décrets présidentiels n° 03-301 du 11/09/2003 et n° 08/338 du 26/10/08, le Directeur de l'urbanisme et de la construction de la wilaya de BEJAIA informe les soumissionnaires ayant participé à l'avis d'appel d'offres n° 16/2009, relatif à la réalisation des travaux de résorption du déficit en VRD du site Kherrata-Centre-Programme 2008 -  
Lot : Voirie - Réseaux divers

Publié dans le quotidien *Midi Libre* du 25/06/2009 et le BOMOP.  
Qu'à l'issue de la procédure d'analyse et d'évaluation des offres du 15/07/2009 et conformément aux critères fixés dans le cahier des charges, le projet est attribué provisoirement à :

Désignation du projet	Entreprise	Note technique obtenue	Montant (DA) en TTC	Délai	Critère de Sélection/OBS
Travaux de résorption des déficits en VRD Kherrata-Centre	EURL ISSA construction Issadi Farouk	100/120 pts	27.546.714,00	04 mois	Offre préqualifiée et moins disante

A cet effet, conformément à l'article 101 du décret présidentiel sus visé, les soumissionnaires contestant ce choix peuvent introduire leur recours auprès de la commission des marchés publics de la wilaya, dans un délai de dix (10) jours à compter de la date d'affichage du présent avis.

Midi Libre N° 793 Lundi 19 octobre 2009 - ANEP 782 661

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Wilaya d'Alger  
Circonscription Administrative de Dar El-Beïda  
Commune de Mohammadia**AVIS DE CONSULTATION**

Le Président de l'assemblée populaire communale de Mohammadia lance une consultation des fournitures suivantes pour les cantines scolaires :

- Fourniture produits d'alimentation générale
- Fourniture viandes diverses
- Fourniture fruits et légumes
- Fourniture baguettes de pain ordinaire

Les fournisseurs intéressés par cet avis peuvent retirer les fiches techniques au niveau du secrétariat général Bureau n° 38 premier étage. Le délai de cet avis est fixé à 10 jours à partir de la première parution dans les quotidiens nationaux.

L'ouverture des plis se fera le dernier jour de la date limite de dépôt des offres à 10h00.

Les offres doivent comporter toutes les pièces administratives fiscales et parafiscales légalisées conformément à la réglementation en vigueur.

**Le Président de l'Assemblée populaire  
communale de Mohammadia**

Midi Libre N° 793 Lundi 19 octobre 2009 - ANEP 782 781

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية سطيف  
مديرية الشباب والرياضة  
الرقم : 2599 / م.ش.د. 2009**إعلان عن مناقصة وطنية محدودة**

تعطى مديرية الشباب والرياضة لولاية سطيف عن مناقصة وطنية محدودة قصد إنجاز المشروع التالي :  
دراسة إنجاز مركب متعدد الرياضات 50,000 مقعد بسطيف

حصة : دراسة مختلف تأثيرات المركب على المحيط

فقط مكاتب الدراسات المتعمدة من طرف وزارة تهيئة الإقليم والبيئة التقرب من مقر مديرية الشباب والرياضة الكائن مقره بحي بلحويكي حمو المعجودة بسطيف قصد سحب دفتر الشروط مقابل ويجب أن يتكون ملف المناقصة من عرضين منفصلين.

ملف العرض التقني

- شهادة الاعتماد قيد الصلاحية ومصادق عليها
- السيرة الذاتية لمكتب الدراسات
- شهادة السوابق العدلية غير منتهية الصلاحية
- مستخرج من جدول الضرائب غير منتهية الصلاحية أو سجل استحقاقات الضرائب
- شهادات الإستحقاق (CASNOS - CNAS) غير منتهية الصلاحية
- المراجع المهنية لمكتب الدراسات (شهادات حسن التنفيذ للمشاريع المماثلة) مسلمة من أصحاب المشاريع
- الوسائل البشرية التي ستخصص للمشروع وكذلك الشهادات التي تثبت المستوى والقائمة مصادق عليها من طرف صندوق الضمان
- المنهجية التي ستتب في تنفيذ المهام (Méthodologie d'intervention)
- بطاقة التقييم الجبائي
- التصريح بالإكتتاب مؤشر عليه
- دفتر الشروط الخاص مؤشر عليه
- مخطط تنفيذ المهام
- ملاحظة : يجب أن تكون كل نسخ الوثائق مصادق عليها وفي حالة العكس ترفض.

العرض المالي :

- رسالة التعهد مؤشر عليها

- جدول أسعار الوحدات مؤشر عليه

- الكشف الكمي والتقييمي مؤشر عليه

ويجب أن يكون العرضان المالي والتقني داخل ظرفين مختلفين مع الإشارة لكل ظرف (العرض التقني مع اسم وعنوان المتعهد، العرض المالي مع اسم وعنوان المتعهد) يوضع هذان العرضان في ظرف مغلق ثالث يكون مبهام لا يكتب عليه سوى عبارة :

عرض لا يفتح

دراسة إنجاز مركب متعدد الرياضات 50,000 مقعد بسطيف

حصة : دراسة مختلف تأثيرات المركب على المحيط

ويرسل إلى العنوان التالي : السيد مدير الشباب والرياضة لولاية سطيف حمو المعجودة بسطيف حدد آخر أجل لإيداع العروض ب : 21 يوم ابتداء من تاريخ أول يوم من نشر هذا الإعلان في الجرائد الوطنية أو في الجريدة الرسمية (BOMOP)  
تفتح العروض في جلسة علنية في مساء آخر يوم يوافق تاريخ انتهاء أجل إيداع العروض ابتداء من الساعة الثانية زوالا بمقر مديرية الشباب والرياضة لولاية سطيف ولهذا الغرض فإن المعارضين مدعوون للحضور.

يبقى المتعهدون ملتزمين بالعروض لمدة 220 يوما اعتبارا من تاريخ انتهاء أجل تسليم العروض.  
مدير الشباب والرياضة

Midi Libre N° 793 Lundi 19 octobre 2009 - ANEP 782 849

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

ولاية : الجلفة

دائرة : البيرين

بلدية : البيرين

**إعلان عن إلغاء منح مؤقت لصفقة**

طبقا لأحكام المرسوم الرئاسي 02/250 المؤرخ في : 2002/07/24 المتضمن الصفقات العمومية المعدل والمتمم، وبعد اجتماع لجنة الصفقات بتاريخ : 2009/10/09 يعلن السيد : رئيس المجلس الشعبي البلدي لبلدية البيرين عن إلغاء المنح المؤقت لمشروع دراسة وإنجاز طريق ضاية شطر 04 والمعلن عنه بواسطة المناقصة الوطنية رقم : 2009/02 للمرة الثانية لفائدة السيد / هبالي منصور.

**رئيس المجلس الشعبي البلدي**

Midi Libre N° 793 Lundi 19 octobre 2009 - ANEP 782 589



SESSION ORDINAIRE DE L'APW D'ALGER

## Rapports accablants et solutions au menu du premier jour

Le président de l'APW dans son intervention au cours du premier jour de la session ordinaire, a établi les grandes lignes et axes autour desquels s'axeront les débats. La salle de conférences du siège de la wilaya d'Alger a accueilli les intervenants. Trois premiers rapports accablants ont été exposés au cours de cette première journée. Ces rapports ont concerné respectivement l'environnement, la culture et le tourisme.

PAR YAZID BOULAOUCHE

Tous les points importants relatifs à trois secteurs sensibles dans le quotidien de l'algérois ont été débattus hier lors de la première journée de la session ordinaire de l'APW. Les trois points sont l'environnement, la culture et le tourisme. Les travaux de cette première journée qui connaîtra sa fin aujourd'hui à la salle des conférences du siège de la wilaya d'Alger, a abouti sur trois rapports accablants présentés par les trois commissions de l'Assemblée en charge de ces secteurs. Ces rapports ont jeté un froid sur l'assistance et ont donné ainsi le "la" à une ambiance mitigée.

Au départ, avant l'exposé des a été question de désigner un remplaçant pour feu Henni Ada Kamel, élu à l'APW décédé au début de l'année en cours. Le remplaçant serait issu de la formation du FLN. Le président de l'APW, a d'entrée, établi les grandes lignes autour desquelles s'articuleront les débats, ceci tout en annonçant, une première depuis la mise en place de cette instance de peuple, la création d'un site WEB. Ce site est désormais opérationnel et est mis au service des citoyens d'Alger.

### Quel place pour le tourisme à Alger

Un rapport sur le tourisme à Alger a été présenté par le président de la commission de tourisme au niveau de l'assemblée d'Alger, en l'occurrence Mohamed-Tahar Dilmi. Il a fait l'état des lieux en énumérant les lacunes gangrenant gravement le secteur. Le rapport a été établi devant le directeur de tourisme de la wilaya d'Alger. Des solutions ont été suggérées appelées



L'APW a entamé hier les travaux de sa session ordinaire.

à être adoptées à très court terme. Concernant ces lacunes, l'orateur abordera le manque de lieux de distraction et de loisirs dans la capitale. Il proposera un plan d'urgence, comprenant la création et la revalorisation de tous les éléments pouvant booster le tourisme à Alger, à l'instar du parc de distractions et de loisir situé dans la localité de Ben Aknoun.

Partageant la même vision, le directeur de tourisme, a mis l'accent au cours de son intervention, sur le manque d'hôtels et de lieux touristiques dans Alger. Il explique l'importance du tourisme, source de revenus conséquents pour la wilaya, si tous les moyens sont mis en place pour attirer les étrangers. Il déplorera le fait que même les hôtels et les sites touristiques existants, à l'exemple des plages et stations balnéaires, sont loin de répondre aux attentes touristiques, cela en dépit des progrès enregistrés cette année comparativement aux années précédentes.

### La culture, parent pauvre

La culture, étant un facteur influant sur le tourisme est le deuxième point abordé au cours de cette session. C'est le président de la commission touristique qui a présidé la commission culturelle. Il dénonce, également pour ce secteur le manque d'infrastructures culturelles, la documentation et de loisirs, à l'instar des bibliothèques, maisons de la culture et de jeunes. Outre ce manque criant, de lourdes défaillances dans la gestion de la culture à Alger ont été signalées dans ce rapport loin d'être tendre. Il a été suggéré la revalorisation des statuts

et l'enrichissement des lieux de la culture, tels les bibliothèques, les cinémas. Il prônera également la préservation du patrimoine algérois à l'instar de La Casbah d'Alger.

L'intervention de la directrice de la culture de la wilaya d'Alger, s'est étalé, quant à elle, sur les réalisations, du moins tout ce qui a été réalisé à ce jour. Elle parlera de la réhabilitation des sites de La Casbah d'Alger et de la mosquée Katchaoua.

### L'environnement victime de l'incivisme

Le dernier point traité, et non des moindres, traité lors de la session d'hier, a été le secteur de l'environnement. Ce dernier a eu sa part des critiques, comme il fallait s'y attendre. Car il est inutile de se voiler la face, tout reste à faire dans ce secteur qui ne peut d'ailleurs être dissocié des deux autres, car comment peut-on envisager de relancer le tourisme dans un environnement totalement insalubre et où tout va à vau-l'eau. Les tares dont souffre ce secteur sont tellement visibles qu'il n'est même pas utile d'être experts pour les voir et les énumérer. Les solutions proposées par le président de la commission dans son rapport, est de développer encore plus les techniques et les moyens déployés par les différentes Epic d'Alger en collaboration avec les APC. Aujourd'hui verra la deuxième et dernière phase des travaux de cette session. Seront-ils adoptés ou rejetés par les élus du peuple. Les décisions seront-elles appliquées réellement sur le terrain, ou n'est-ce qu'un simple coup d'épée dans l'eau ?

Y. B.

AADL, CONSTRUCTIONS ILLICITES OU INACHEVÉES

## La wilaya passe à l'action

Les autorités communales avec l'aide des gestionnaires des sites AADL comptent mettre un terme aux dépassements qui gangènent ces sites. Les logements AADL ont fait couler beaucoup d'encre et de salive depuis leur mise en chantier.

Entre retard de réception, loyers et charges non payés, logements fermés ou plus grave sous-loués depuis des années après la remise des clés, cette formule qui avait suscité un engouement sans pareil auprès des citoyens a bien vite montré ses limites. Les mêmes tours de passe-passe ont fait qu'encore une fois ce sont ceux qui guettent et profitent de ces opportunités qui ont bénéficié de ces logements. Les sites algérois, gérés par Gest-Immo, connaissent tous, à un degré plus ou moins grave, ce phénomène.

Les résidents du site des Bananiers sont unanimes pour dénoncer cette situation. En effet au moment où des milliers de familles continuent à dénoncer la précarité concernant leur hébergement, ces logements soutenus financièrement -pour une bonne part- par l'Etat- restent fermés ou sont sous-loués sans scrupule à des prix défiant l'imagination. Gest-Immo face à l'ampleur de ce phénomène a ainsi décidé de passer à l'action et de poursuivre tous les contrevenants, ce qui est peut être, sans nul doute, être qualifié de travail de Titans, mais qui demeure néanmoins obligatoire pour mettre un terme définitivement à cette situation qui réduit à néant tous les efforts entrepris par les autorités pour régler le problème du logement dans la capitale. L'autre phénomène que la wilaya d'Alger compte combattre et éradiquer, outre le logement précaire à plus ou moins courte échéance, ce sont les bâtisses dont la construction traîne en longue demeurant inachevées depuis des années.

En plus de leur impact négatif sur l'urbanisme, beaucoup de ces carcasses hideuses utilisent les premiers niveaux en guise de locaux commerciaux. Cela va des matériaux de construction, à l'électroménager en passant par les pizzerias ou les épiceries. Ces niveaux de "villas" ne sont pas exploités par les propriétaires eux-mêmes lesquels se contentent le plus souvent de les louer au plus offrant pour, justement, terminer la construction, mais pris dans l'engrenage infernal de l'appât du gain facile, ils en arrivent à oublier ce pour quoi ces "garages" ont été loués, et ainsi année après année les contrats de location sont renouvelés au moment où la famille des propriétaires vit, le plus souvent, dans des conditions à la limite de la précarité.

Y. D.

## Sur le vif



Bâtisse n'offrant aucune commodité à vendre au plus offrant.

Ph. : Fouzi Boudiaf/Midi Libre.



## AIN DEFLA

### L'oléiculture en plein essor



La superficie consacrée à l'oléiculture passera de 6.560 hectares à 6.606 ha la prochaine saison agricole dans la wilaya d'Ain-

Defla. Cette opération d'extension de l'oléiculture permettra à la wilaya d'atteindre les objectifs fixés par le contrat de performance, soit une production de 74.000 quintaux d'olive. Sur l'ensemble de la production attendue, 36.300 quintaux seront destinés à la consommation alors que le reste, soit 37.300 qx, sera transformé en huile d'olive. La production d'huile d'olive passera, selon les prévisions établies par ces mêmes services, de 468.000 litres réalisées au cours de l'actuelle saison (2008/2009) à plus de 962.000 litres au cours de la prochaine saison agricole. Le programme national concernant le développement de l'oléiculture et de l'industrie oléicole table, à l'échéance 2014, sur une production de 100.000 tonnes d'olive sur une superficie d'un million d'hectares.

APS

## TIZI-OUZOU, FORMATION PROFESSIONNELLE

### Le BTPH se taille la part du lion



Un taux de 45% des offres de formation programmées pour la session professionnelle 2009-2010, à Tizi-Ouzou, concerne les sec-

teurs du BTPH, les métiers traditionnels, l'hôtellerie, l'agriculture et la technologie. L'année dernière, la wilaya a enregistré la sortie de 7.000 maçons des CFA du secteur et la formation de près de 8.000 autres durant cette session 2009-2010 en vue de couvrir la demande en la matière exprimée par les chantiers de construction locaux.

## KSAR-EL-BOUKHARI

### 265 millions DA pour la réhabilitation des routes

Une dotation financière d'un montant de l'ordre de 265 millions DA vient d'être affectée à l'APC de Ksar-El-Boukhari, dans la wilaya de Médéa, pour le financement de travaux de réhabilitation et de modernisation du réseau routier local. Les travaux de réhabilitation concernent les deux principales voies d'accès au centre-ville de Ksar-El-Boukhari, situées respectivement au sud et au nord de cette importante agglomération urbaine du sud de la wilaya par où transitent d'importantes quantités de marchandises et d'équipements à destination des communes voisines ou vers les régions du sud du pays.

APS

## MEDEA, PROGRAMME D'EMPLOI RURAL

# UN TAUX D'AVANCEMENT SATISFAISANT

*Des opérations de soutien direct ont été déjà concrétisées et ont touché, en priorité, les ménages défavorisés issus des zones enclavées relevant des localités rurales du sud et du sud-est de la wilaya.*

PAR KHADIDJA ABDELAZIZ

Un programme d'emploi rural a été attribué au profit de la wilaya de Médéa pour la période 2005-2010. Selon la Conservation des forêts, le taux d'avancement de l'exécution de la 2e tranche de ce programme est jugé satisfaisant étant donné que de nombreuses opérations sont déjà bouclées ou en voie d'achèvement. Au total, onze sur les dix-sept opérations inscrites au titre de ce programme, entamé en novembre 2005, sont déjà achevées ou sur le point d'être clôturées. Les six autres opérations, en cours de réalisation, enregistrent un taux de réalisation oscillant entre 20 et 80 % et devraient être achevées dans leur totalité avant décembre 2010. La deuxième tranche du programme d'emploi rural est créditée d'une subvention financière d'un montant de l'ordre de 2,04 milliards DA et sa concrétisation permettra de générer quelque 9.200 emplois permanents et 14.130 emplois indirects. Le pro-



Des plantations fruitières pour fixer les populations rurales.

gramme en question englobe, entre autres opérations destinées au maintien et à la fixation des populations rurales sur leurs lieux de résidence d'origine, ainsi que l'amélioration de leurs conditions de vie, la plantation de 6.588 hectares d'arbres fruitiers rustiques, 1.162 hectares de plantations fruitières en irrigué, L'ouverture de 300 kilomètres de pistes de désenclavement, l'aménagement de 60 sources d'eau, 39 puits et la réalisation de deux retenues collinaires sont également prévus dans le cadre de ce

programme. Par ailleurs, des opérations de soutien direct ont été déjà concrétisées au niveau de ces communes et ont touché, en priorité, les ménages défavorisés issus des zones enclavées relevant des localités rurales du sud et du sud-est de la wilaya. Il s'agit de la distribution de 2.000 ruches pleines, 16.000 poules pondeuses et d'un lot d'équipements composé de 500 machines à coudre et métiers à tisser, à titre de soutien et d'accompagnement à la femme rurale.

K. A.

## BOUIRA, AIN ALOUI, POTENTIALITÉS DE DÉVELOPPEMENT

### Des atouts à exploiter

PAR TAIB HOCINE

Longtemps confinée dans un statut de sous-région qui ne cadre nullement avec les énormes potentialités qu'elle affiche par sa position géostratégique, Bouira, la ville de Ain Aloui, affiche une ambition de développement légitime. Cette réalité vient de s'exprimer à travers la nouvelle vision de l'exécutif communal chargé de sa gestion. Les responsables n'ont pas hésité à inscrire à leur actif pour les exercices budgétaires présents et à venir au programme renfermant plusieurs projets à court et moyen termes. Volet essentiel, l'aménagement urbain vient de subir une véritable opération de "lifting". A la clef, des artères plus aérées, des placettes



et des espaces verts plus accueillants, surtout ceux situés dans les citées du 1er Novembre et des 65 logements.

L'autre question concerne les routes presque toutes appelées à être bitumées, particulièrement la pénétrente qui relie sur 06 km la localité

de Ouled Aïssa au chef lieu de commune, ceci dans l'attente que les 2,5 km de la rue principale ne bénéficient de la même opération. En outre, une trentaine de logements OPGI/APC seront réalisés sous peu. En plus d'un nouveau siège de l'APC et d'une place publique, l'équipe dirigeante retient aussi un projet d'assainissement qui profitera aux douars de Merri, Beni Messlem, Foudi et Draa Berrifai.

Avec une amélioration sensible de leurs conditions de vie, les habitants de Ain Aloui, distante de quelque 20 km à l'ouest de la wilaya de Bouira, verront l'achèvement des 30 locaux à usage commercial qui ne manqueront pas de baisser, un tant soit peu, le chômage qui y sévit.

T. H.



BORDJ BOU-ARRÉRIDJ

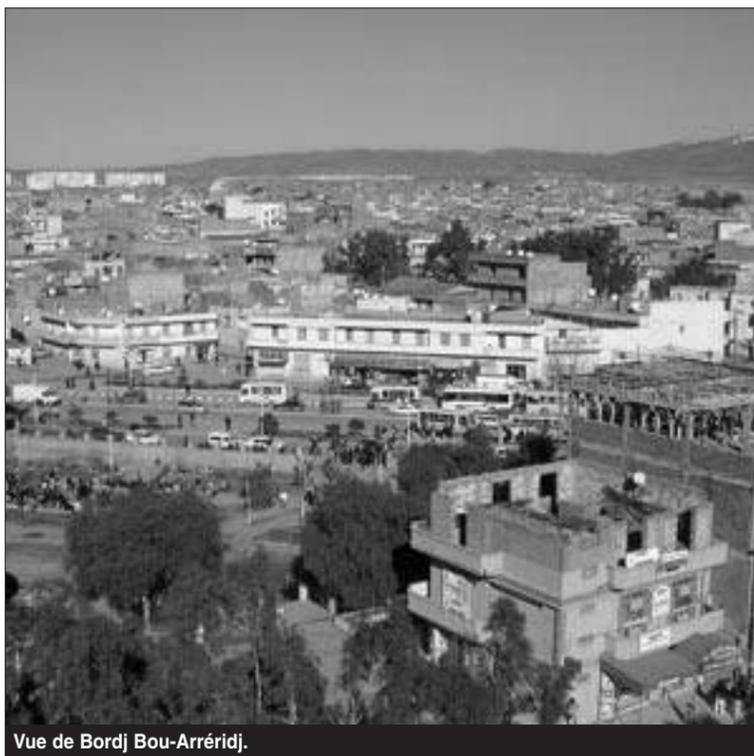
## LA PROMOTION DE L'INVESTISSEMENT TOURISTIQUE EN DÉBAT

*La Direction du tourisme de Bordj Bou-Arréridj a organisé une journée d'études portant sur l'investissement touristique et les mécanismes à mettre en œuvre pour encourager les investissements nationaux et étrangers afin de garantir une alternative durable à l'ère post-pétrole.*

PAR MOHAMED ALLOUACHE

Conscients de la stratégie du tourisme dans l'économie nationale, les pouvoirs publics entendent mettre le paquet dans ce secteur aussi prometteur que névralgique. Dans ce sens, la Direction du tourisme de Bordj Bou Arréridj a organisé, dernièrement, une journée d'études portant sur l'investissement touristique et les mécanismes à mettre en œuvre pour encourager les investissements nationaux et étrangers, afin de garantir une alternative durable à l'ère post-pétrole. Avec comme motivation des exonérations et allègements adoptés par la loi des finances complémentaire 2009 au profit des partenaires du secteur.

Une LFC qui stipule que tous les projets à caractère touristique entrepris par des investisseurs locaux seront exonérés pendant 10 ans de toutes les charges et pendant 3 ans pour les opérateurs étrangers. La



Vue de Bordj Bou-Arréridj.

même loi stipule que tout investisseur algérien ou étranger, ayant rempli les conditions requises dans le cahier des charges, ouvre droit à l'acquisition d'une assiette foncière pour l'implantation de son projet avec un bonus allant de 50 à 80%.

Des facilités attrayantes pour promouvoir le tourisme et les infrastructures touristiques qui accusent un flagrant manque dans une wilaya considérée comme plaque tournante entre les différentes régions du pays de par sa position prépondérante dans le domaine industriel électronique notamment. D'où la nécessité impérieuse de lorgner sur le tourisme d'affaires pour combler le retard

en érigeant des infrastructures d'accueil. D'ailleurs, un projet de cinq hôtels étoilés et une salle de conférences de 5.000 places a été révélé depuis deux ans.

Le port sec et une ligne ferroviaire (Bordj-Béjaïa) pour désenclaver les deux wilayas sont deux autres atouts qui permettront, une fois réalisés, la fluidité du trafic des marchandises et des personnes et la création d'un pôle touristique et économique dans la région. Au terme de cette journée d'études, le directeur, M. Messadia, a ouvert le débat pour recueillir les préoccupations des investisseurs.

M. A.

GUELMA

## L'APW se penche sur le secteur de l'hydraulique

PAR HAMID BAALI

Lors de la dernière session ordinaire de l'APW, le directeur de l'hydraulique a présenté un tableau exhaustif de son secteur au cours duquel il précise que la wilaya de Guelma, qui s'étend sur une superficie d'environ 1.400 km<sup>2</sup>, reçoit une pluviométrie moyenne annuelle de 400 à 600 mm répartie régulièrement dans le temps. Les eaux souterraines localisées au sud de la nappe phréatique de Tamlouka et le réservoir de Sellaoua Announa, au centre par l'aquifère d'Héliopolis et la nappe alluviale de Guelma, au nord et au nord-est par les aquifères de Oued H' lia, de Bouchegouf et Oued Cheham, mobilisent actuellement 48 millions de m<sup>3</sup> d'eau par le biais de 83 forages, 539 puits traditionnels dans les zones rurales et 380 sources.

La ressource superficielle, estimée à 224,15 millions m<sup>3</sup> est mobilisée par le barrage de Bouhamdane (220 hm<sup>3</sup>), par le barrage moyen de Medjez Begar (2,84 hm<sup>3</sup>), le petit barrage de Hadjar Gafta (0,44 hm<sup>3</sup>). Seuls 15 millions m<sup>3</sup> sont prélevés aux besoins de l'alimentation en eau potable et concernent les localités de Guelma, Roknia, Hammam Debagh, Aïn Hassainia, Medjez Amar, Salah Salah, Serfani et Bendjerah sachant que 44,15 millions m<sup>3</sup> sont destinés à l'irrigation des terres agricoles. L'alimentation par les eaux souterraines pour le reste de la wilaya atteint un taux de 70 %. Pour une population estimée à 540.000 habitants et une dotation journalière de 160 litres par habitant, les besoins de la wilaya s'élèvent à 32 millions m<sup>3</sup>/an, soit 86.400 m<sup>3</sup>/jour. Dans ce contexte, le secteur concerné a développé à tra-

vers la wilaya une infrastructure conséquente à savoir 62 forages d'exploitation mobilisant 42 millions m<sup>3</sup>/an, une station de traitement de 15 millions m<sup>3</sup>/an, 32 stations de pompage, 212 réservoirs pour une capacité globale de 87.375 m<sup>3</sup>, 430 kilomètres de réseaux d'adduction et 770 kilomètres de réseaux de distribution. A raison d'une plage horaire de 3 heures par jour, d'un taux de raccordement de 97 % et d'une dotation journalière de 165 litres par habitant, l'alimentation en eau potable est confrontée à des déperditions de l'ordre de 40 % que les services techniques s'attèlent à juguler. A l'issue de cette communication, un débat fructueux s'est instauré et a permis aux locataires de l'APW d'exposer au wali les légitimes doléances citoyennes qui seront prises en charge incessamment.

H. B.

EL TARF

## L'éclairage public fait défaut

L'absence d'éclairage public au niveau des quartiers est un problème aux conséquences souvent fâcheuses. Les habitants sont à la merci des cambrioleurs. Un des quartiers de la ville d'El Kala est constamment privé de courant et, pour se justifier, les responsables imputent cette défaillance à des actes de sabotage. Notons que les habitants du chef-lieu de la wilaya El Tarf, d'El Kala, de Bouhadjar et de plusieurs autres localités, continuent de subir les désagréments causés par le manque d'éclairage public. L'attention des élus, nous confie un locataire, a été attirée à plusieurs reprises. Depuis, la situation ne semble pas s'améliorer, bien au contraire.

Ainsi, la dizaine de personnes qui ont pris attache avec nous se disent inquiètes face à cette situation qui risquerait d'être fâcheuse. «Nous avons des voitures stationnées dans des endroits mal éclairés avec tous les risques que cela comporte». Un autre habitant dira en substance que «nous n'autorisons plus nos enfants à sortir parce qu'il n'existe aucune mesure sécuritaire.» lui succédant, un père de famille, visiblement inquiet, dira : «Les habitants de ces cités populeuses craignent les agressions nocturnes encouragées entre autre par l'absence d'éclairage».

Un autre citoyen affirme : «Les autorités locales ont été informées et sollicitées. Le P/APC fait ce qu'il peut pour améliorer le cadre de vie des citoyens, mais il semble qu'il ne soit pas suffisamment aidé par son équipe préoccupée par autre chose».

Une opinion confirmée par un habitant : «Le président de l'APC nous a fait part de sa préoccupation de régler ce problème, il y a de cela une dizaine de jours. Malheureusement, la situation n'a connu aucun changement en l'absence d'une prise en charge effective. Loin s'en faut, les communes de la wilaya se heurtent à deux problèmes essentiels à savoir la défection des routes qui bloque toute forme de développement et la salubrité publique. Pour le manque d'éclairage, c'est tout simplement un laxisme déconcertant».

M. S.

TEBESSA

## Les cités La Remonte et Aïn Zitoune réhabilitées

Plus de 110 millions de dinars, puisés des Programmes communaux de développement (PCD), viennent d'être consacrés à des opérations d'aménagement urbain dans deux cités de la ville de Tébessa. Il s'agit des cités La Remonte et Aïn Zitoune qui verront "toutes leurs routes revêtues, leurs trottoirs dallés, leurs réseaux divers réhabilités et l'éclairage public rénové".

Le quartier La Remonte où vivent quelque 30.000 habitants, est la plus ancienne cité urbaine de la ville de Tébessa.

JIJEL

## 1<sup>er</sup> salon national du cuir du 8 au 12 novembre



Plus d'une centaine de participants prendront part au 1<sup>er</sup> salon national du cuir, prévu du 8 au 12 novembre prochain à Jijel. Ce salon, le premier du genre à être organisé à Jijel où

existent deux grandes tanneries et mégisseries, réunira également des maroquiniers, des selliers, des cordonniers et des podos-orthésistes utilisant cette matière.

APS

## DÉVELOPPEMENT

## L'UE façonne une nouvelle approche

Jeudi prochain, l'Union européenne rendra public, à Stockholm, le premier rapport européen sur le développement (RED). L'UE qui envisage de redéfinir la vision communautaire des grandes questions de développement et de renforcer sa position sur la scène internationale, y esquisse une nouvelle approche et traite notamment de la délicate question de la fragilité de l'Afrique subsaharienne.

PAR KHADIDJA ZEGHLOUL



Le rapport sera présenté dans le cadre des Journées européennes du développement. Qualifié de "plus grave problème de développement à notre époque", le traitement des situations de fragilité constitue aujourd'hui l'une des grandes priorités politiques européennes et internationales, a indiqué la Commission européenne. Un certain nombre de pays, notamment en Afrique subsaharienne, sont considérés comme des "Etats fragiles", les autorités n'étant pas en mesure d'accomplir leurs missions de service public les plus élémentaires. Les citoyens, en proie aux difficultés et à l'insécurité, sont plus vulnérables aux chocs externes et internes que représentent, entre autres, les catastrophes naturelles, les turbulences économiques ou l'agitation sociale. Cette instabilité réelle ou potentielle est aggravée par les facteurs liés aux changements climatiques qui peuvent frapper de plein fouet la survie des populations. Ainsi

près de 23 millions de personnes sont recensées comme étant vulnérables dans la corne d'Afrique. Touchés sévèrement par la sécheresse, ces millions de personnes de communautés pastorales, agricoles, peri-urbaines, déplacés internes ou réfugiés, sont menacés d'inondations, de glissement de terrain, de destruction des récoltes, des réseaux routiers et de maladies hydriques. Le Kenya, la Somalie, la Tanzanie et l'Ouganda sont les plus touchés. Selon la Banque mondiale, la crise a jeté dans l'extrême pauvreté (moins de 1.25 dollars par jour) 89 millions de personnes supplémentaires dans le monde. Les objectifs du millénaire pour le développement (OMD) semblent remis en cause comme tant d'autres programmes aussi ambitieux et « généreux » et ce, malgré la forte mobilisation des ONG et de la société civile dans le monde. En outre, le caractère persistant de la fragilité est l'un des autres problèmes rencontrés. Pour exemple, 35 pays considérés comme fragiles par la

Banque mondiale en 1979 le sont encore en 2009, trois décennies plus tard. La fragilité constitue aussi une menace pour les pays voisins car ses répercussions peuvent affaiblir, voire déstabiliser tout le voisinage. « Néanmoins, bien que les pays fragiles partagent certaines caractéristiques, il importe de reconnaître le caractère unique de chacun d'eux et la nécessité d'adopter une approche sur mesure », souligne la même source. Le RED est une nouvelle initiative européenne qui s'attache, en partenariat avec des universitaires et des pays en développement, à façonner et influencer la vision qu'a l'UE de certaines des questions de développement les plus pressantes dans un contexte international en mutation. La Commission estime, à cet égard, que c'est là l'une des manifestations concrètes de l'engagement contracté par l'UE, en sa qualité de premier donateur d'aide au monde, au regard des OMD.

K.Z.

## ATTENTAT SUICIDE À PISHIN (IRAN)

## 29 personnes tuées

Vingt-neuf personnes, dont plusieurs hauts commandants des Gardiens de la révolution et des chefs de tribu, ont été tués dimanche dans un attentat suicide perpétré à Pishin, à la frontière avec le Pakistan. 28 personnes ont, par ailleurs, été blessées dans cet attentat, le plus meurtrier de ces dernières années, contre le corps d'élite des Gardiens de la révolution.

L'attentat s'est produit à 08H00 (04H30 GMT), alors que les commandants des Gardiens de la révolution participaient à une réunion avec les chefs de tribus de la province du Sistan-Balouchistan destinée à renforcer "l'unité entre les chiïtes et les sunnites".

Le président du Parlement, Ali Larijani, a accusé les Etats-Unis.

"Nous considérons que les dernières actions terroristes résultent de l'action des Etats-Unis et montrent l'animosité américaine à l'égard de notre pays", a-t-il déclaré.

Selon lui, "l'objectif des terroristes est de perturber la sécurité dans la province de Sistan-Balouchistan. Cela montre qu'ils ne veulent pas que la province se développe sur le plan économique".

La population iranienne, forte de 71 millions d'habitants, est composée à plus de 90% de chiïtes, mais le Sistan-Balouchistan, située à la frontière avec le Pakistan et l'Afghanistan, abrite une forte minorité sunnite.

Il est considéré comme la province la moins sûre d'Iran en raison de la présence de rebelles mais aussi de trafiquants de drogue.

Le groupe rebelle sunnite Joundallah (soldats de Dieu) qui avait revendiqué l'attentat suicide du 28 mai (25 morts) dans une mosquée chiïte, est généralement accusé par les autorités iraniennes de mener de telles actions armées.



Société Algérienne des Foires et Exportations SPA -DIPREST

Spa au Capital de 800.000.000 DA

organise

الصالون الدولي الثاني عشر  
للصناعة الغذائية، التغليف والتكليف

12<sup>e</sup> Salon International de  
l'Agroalimentaire, de l'Emballage  
et du Conditionnement

15 / 18

نوفمبر  
2009  
novembre

قصر المعارض - الصنوبر البحري - الجزائر  
Palais des Expositions, Pins Maritimes, Alger



Pour toutes informations et / ou inscriptions, contactez:

SAFEX

Palais des Expositions - Pins Maritimes - Alger  
Tél: 021 21 01 23 à 30 et 21 01 35 à 42  
Fax: 021 21 05 40 - 21 01 01 et 21 06 30

<http://www.safex-algerie.com>  
e-mail: [dec@safex-algerie.com](mailto:dec@safex-algerie.com)  
[dmc@safex-algerie.com](mailto:dmc@safex-algerie.com)

**ETATS-UNIS :  
DES BÉNÉFICES  
POUR LES BANQUES**

Page 13

**CHINE :  
BIENTÔT  
2<sup>E</sup> ÉCONOMIE  
MONDIALE**

Page 13

**INVESTISSEMENTS ÉTRANGERS**

## **PERCEPTION MITIGÉE SUR L'ATTRACTIVITÉ DE L'ALGÉRIE**



**A LIRE DANS  
LE SUPPLÉMENT :**

**ALGÉRIE/IDE  
Gros potentiel et peu  
d'attractivité**

**Les IDE en baisse de  
42% au premier  
semestre**

**GISEMENT AURIFÈRE  
D'AMESMESSA  
La production en chute**

**EDF veut s'impliquer  
dans le gazoduc South  
Stream**

**Les pays du Golfe  
appelés à diversifier  
leurs économies**

Bon an, mal an, l'Algérie réussit à attirer un montant d'investissements étrangers qui atteint rarement le barre des 3 milliards de dollars. En fait, les chiffres, en la matière, diffèrent tellement, selon qu'ils soient donnés par des organismes internationaux ou par l'Agence nationale de promotion de l'investissement, qu'il est difficile de dire avec précision le montant de ces IDE. Cela d'autant que l'on ne sait pas si les chiffres font ressortir des projets déclarés, engagés, réalisés ou en cours de réalisation. Beaucoup d'incertitudes quant aux chiffres, mais des certitudes, en revanche,

concernant l'attractivité du marché algérien. Les rapports internationaux, à ce sujet, se suivent et se ressemblent et rares sont ceux qui disent aux investisseurs étrangers que l'Algérie est la destination idéale pour y mettre leurs capitaux. Les contraintes sont nombreuses et connues : bureaucratie, foncier, système bancaire, pour ne citer que celles là. Si ces rapports convergent vers l'idée que l'Algérie n'est pas le pays le plus attractif de l'Afrique du Nord, souvent ils s'accordent également à souligner que notre pays possède un potentiel et des atouts tels qu'il

peut facilement le devenir. Il est certes rare de tomber sur un document réalisé par des experts internationaux qui reconnaissent à l'Algérie ses efforts en matière de réhabilitation de l'environnement des affaires. En dépit des insuffisances et de l'ampleur de ce qui reste à accomplir, certains admettent toutefois quelques réalisations appréciables. L'une des plus avérée est l'investissement de près de 200 milliards de dollars pour mettre à niveau les infrastructures de base. Un préalable à toute opération de relance économique.

L'ALGÉRIE ET LES IDE

## Gros potentiel et peu d'attractivité

*Malgré les critiques, les auteurs du rapport considèrent tout de même que "les mesures d'encouragement de l'investissement prévues ne manqueront pas de présenter un intérêt certain pour les investisseurs étrangers".*

PAR RYAD EL HADI

L'Algérie figure sur le guide des investissements en Méditerranée comme étant l'un des pays susceptible de présenter des opportunités intéressantes pour les opérateurs étrangers désireux de s'internationaliser.

Un rapport publié récemment par le réseau euroméditerranéen de promotion des investissements a toutefois relevé qu'en matière d'attraction des IDE, l'Algérie adopte "une position ambivalente". Ce rapport qui note la faible place des IDE dans le plan global d'investissement du pays, indique que "compte tenu de l'importance des IDE dans le transfert technologique et l'amélioration de la capacité d'innovation", l'Algérie avait préalablement défini "une politique spécifique" qui devait leur être favorable "dans le cadre de la nouvelle stratégie industrielle". Cela "même si les autorités ne souhaitent pas leur accorder un traitement privilégié par rapport aux investissements nationaux". Le principe retenu, selon ce rapport, était d'encourager le partenariat, la sous-traitance et la formation. Le nouveau dispositif mis en place cet été et régissant l'intervention des investissements étrangers dans le pays "durcit la position" précédente, déplore les auteurs du rapport. Ils citent particulièrement "l'obligation faite aux investisseurs étrangers de ne pas détenir la majorité dans les projets d'investissements et d'ouvrir leur capital à hauteur de 30 % au moins pour la opération d'importation, l'obligation de réinvestir les bénéfices générés par les exonérations d'impôts, le droit de préemption pour l'Etat dans les opérations de cessions d'actifs d'entreprises étrangères, l'imposition spécifique des

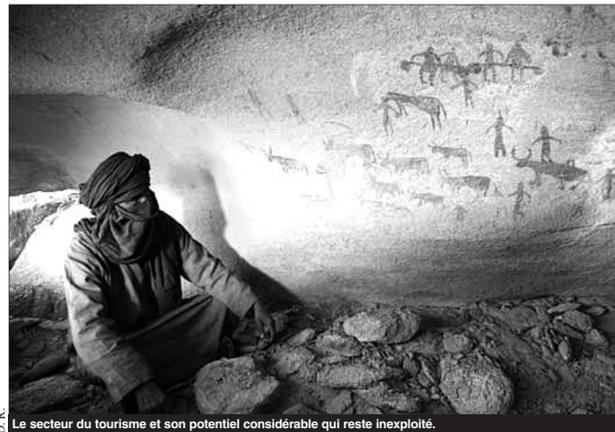
plus-values de cession d'actions et de parts sociales par des non résidents...". En outre, note le rapport, pour "protéger la production locale et éviter une forte augmentation de la facture des médicaments, le gouvernement a interdit à l'importation plus de 40 médicaments pouvant être produits sur place". Toutes ces décisions "ne sont pas neutres pour les activités des investisseurs", ajoute la même source.

### Des mesures d'encouragement

En dépit de cet état des lieux, les auteurs du rapport considèrent après tout que "les mesures d'encouragement de l'investissement prévues ne manqueront pas de présenter un intérêt certain pour les investisseurs étrangers, notamment, celles portant sur l'amélioration de l'environnement des affaires, le fonctionnement de l'agence nationale de promotion des investissements, le marché du travail et surtout la création de zones industrielles de développement intégré".

Parmi les actions visant à encourager les investisseurs étrangers, le rapport évoque la mise en place d'une agence d'intermédiation et de régulation foncière (ANIREF). Le foncier étant considéré comme "la principale contrainte pour l'investissement".

Le rapport relève qu'avant le lancement de toute politique de relance sectoriel, le gouvernement algérien a d'abord donné la priorité à "la mise à niveau des infrastructures du pays", notamment, à travers le programme de consolidation de la croissance lancé en 2005 pour avec un montant de 180 milliards de dollars. "70% de ces investissements ont été consacrés aux



Le secteur du tourisme et son potentiel considérable qui reste inexploité.

infrastructures de base, au logement et aux équipements publics", observe le document. Il souligne qu'un autre plan du même type et doté d'une enveloppe de 150 milliards de dollars sera également lancé en 2010.

Sur le plan du développement industriel, le rapport note que la stratégie industrielle qui avait été annoncée en 2006 "n'a toujours pas été adoptée". Cette stratégie "visait à positionner l'Algérie sur des filières à fort potentiel de croissance comme les industries de transformation, la pétrochimie, les engrais, la sidérurgie, l'agro-alimentaire, les médicaments, automobile, TIC et énergies renouvelables.

Dans le secteur agricole, le rapport indique que la relance de l'agriculture a été

amorcée par le plan national du développement agricole et rural qui a été renforcé en 2008 par une loi sur l'orientation agricole. En soutenant le renouveau rural, le gouvernement entend "recentrer l'agriculture sur quelques filières porteuses, à rationaliser la production et à créer des synergies entre les filières agricoles d'une part et avec le secteur agro-alimentaire d'autre part".

Le rapport évoque également le secteur du tourisme et son potentiel "considérable qui reste inexploité". Dans ce cadre, le schéma directeur touristique donne une vision, à court, moyen et long terme du développement de la filière et définit des instruments de mise en œuvre afin de relancer, notamment, le tourisme balnéaire et saharien.

R.E.H.

## Les IDE en baisse de 42% au premier semestre

A l'instar des autres pays sud-méditerranéens, l'Algérie a bien subi les effets de la récession mondiale. Non seulement, cela s'est traduit par un recul de moitié de ses rentrées en devises, mais l'impact a également retenti sur le niveau des investissements directs étrangers.

Touchés de plein fouet par la crise mondiale et le manque de liquidités, les investisseurs étrangers étaient bien peu

nombreux à s'aventurer pour investir des capitaux à l'extérieur de leur pays. D'ailleurs, beaucoup d'entreprises qui possédaient des actifs à l'étranger ont dû les céder afin de constituer des liquidités.

En Algérie, l'impact de la crise sur les IDE a été observé au premier semestre de cette année avec un montant d'à peine 700 milliards de dollars, selon le chiffre communiqué par la Banque d'Algérie.

Cela représente une baisse de plus de 40% par rapport à la même période de 2008 où l'Algérie avait enregistré un montant de 1 milliard de dollars, selon la même source.

L'Algérie n'est pas connue pour un pays très attractif pour les investisseurs étrangers eu égard à ses potentialités. En 2008, elle n'avait attiré qu'un montant de 2,3 milliards de dollars, contre 1,3 milliard en 2007.

R.E.H.

GISEMENT AURIFÈRE D'AMESMESSA

## La production en chute



Concasseur de la mine d'Amesmesa.

La production de l'or depuis le gisement d'Amesmesa a nettement chuté durant le mois dernier, après des records enregistrés les mois précédents. Cette tendance n'enlève en rien, toutefois, aux performances excellentes connues depuis le début de cette année avec une hausse de la production de plus de 70% par rapport à 2008.

La société GMA Ressources qui exploite cette mine a fait savoir dans sa revue mensuelle que la production a atteint durant le mois de septembre 2 303 onces d'or et 480 onces d'argent. Durant les six premiers mois de l'année, la production se situait souvent autour des 3.000 onces, avant que la GMA ne commence à faire état de retards en raison de problèmes d'approvisionnement en pièces de rechange. La production durant le mois de septembre a encore reculé "bien en deçà des prévisions" par rapport au mois d'août qui avait enregistré 2.900 onces d'or et 621 onces d'argent.

En dépit de la baisse mensuelle, le bilan pour les neuf

premiers mois de l'année demeure très positif par rapport à l'année 2008 avec une production cumulée de 26.727 onces d'or soit une hausse de plus de 73% par rapport aux 15.854 onces produites au cours de la même période de l'année dernière. Pour le seul premier semestre de l'année 2009, la production avait déjà atteint plus de 18.000 onces d'or contre seulement 10.900 durant le second semestre de 2008. Douglas Perkins, directeur exécutif de GMA a fait savoir que "l'entreprise continue de chercher tous les moyens possibles pour mieux faire face aux problèmes d'équipements et d'approvisionnement". L'entreprise avait déjà indiqué en juillet dernier qu'elle rencontrait de sérieux problèmes "bureaucratiques" qui l'empêchaient de réceptionner à temps les pièces nécessaires au fonctionnement de ses équipements en raison "de retards au niveau du port".

R.E.H.

LE GROUPE FRANÇAIS POURRAIT EN DÉTENIR 10%

## EDF veut s'impliquer dans le gazoduc South Stream

*Le chef du gouvernement italien, Silvio Berlusconi, a affirmé que l'objectif de South Stream est de constituer une alternative au trajet du gaz via l'Ukraine pour éviter une répétition de la crise de janvier dernier où un litige russo-ukrainien sur les prix a coupé les livraisons de gaz russe à l'Europe.*

Les compagnies gazières russe Gazprom et italienne Electricité de France (EDF) pourraient signer prochainement un accord prévoyant l'intégration du groupe français au projet de construction du gazoduc South Stream, a rapporté la presse russe cette semaine. Cela au moment où le groupe franco-belge GDF Suez qui a annoncé hier sa décision d'abandonner le projet South Stream pour investir dans le projet alternatif Nabucco.

EDF envisagerait selon Wall Street Journal de prendre une part de 10% aux côtés du géant russe du gaz et de l'italien Eni. Actuellement propriétaire pour moitié du projet, chacun des deux groupes serait prêt à céder 5% de leur participation au français. Le coût du projet est estimé à plus de 20 milliards d'euros, selon le quotidien.

Une partie du nouveau pipeline



EDF veut prendre un epart de 10% aux côtés de Gazprom et de Eni.

passera par le fond de la mer Noire, depuis le littoral russe jusqu'à la côte bulgare. Sa longueur sera d'environ 900 km et sa profondeur maximale, de plus de deux km. Pour construire la partie terrestre, plusieurs itinéraires ont été étudiés. Tous passent par le territoire de pays membres de l'UE.

Le PDG du holding russe Alexei Miller s'est rendu dernièrement en visite de travail en France où il a rencontré le directeur général d'EDF Pierre Gadonneix. Les négociations ont porté sur les perspectives de la coopération bilatérale dans le secteur énergétique, notamment sur la participation possible du groupe français à la construction du

tronçon sous-marin du gazoduc.

Selon un communiqué rendu public par Gazprom; les deux hommes sont tombés d'accord sur le fait que la mise en œuvre du projet South Stream contribuerait à "diversifier les itinéraires d'acheminement de gaz aux consommateurs européens, ce qui renforcerait par la même occasion la sécurité énergétique du continent".

Le chef du gouvernement italien Silvio Berlusconi a, pour sa part, soutenu le projet South Stream, alors que le nouveau gouvernement bulgare réfléchit à la participation, promise par son prédécesseur.

"C'est un projet qui nous est proche et il doit démarrer", a réaffirmé

M. Berlusconi, en visite à Sofia où le nouveau gouvernement a décidé de réexaminer les grands projets énergétiques en coopération avec la Russie discutés par le précédent gouvernement de centre gauche. Le nouveau gouvernement a indiqué qu'il se prononcera en novembre sur ces projets mais n'a pas avancé d'arguments majeurs contre le projet de gazoduc South Stream d'acheminement de gaz russe sous la Mer noire vers l'Europe centrale.

South Stream est considéré comme concurrent du projet européen de gazoduc Nabucco qui doit contourner la Russie.

M. Berlusconi a rappelé que l'objectif de South Stream est une alternative au trajet du gaz via l'Ukraine pour éviter une répétition de la crise de janvier dernier où un litige russo-ukrainien sur les prix a coupé les livraisons de gaz russe à l'Europe. Selon l'agence russe Ria Novosti, la Russie devrait, par ailleurs, lancer prochainement avec la Turquie et Israël des négociations sur le projet de gazoduc Blue Stream-2. Le vice-président de Gazprom, Alexandre Medvedev, l'a annoncé à partir de l'Argentine lors du 24e congrès gazier.

Le gazoduc sous-marin Blue Stream-2 est une nouvelle branche du gazoduc Blue Stream destinée à exporter des hydrocarbures vers Israël, le Liban, la Syrie et Chypre.

R. E.

MALGRÉ LES INQUIÉTUDES

## Les banques américaines refont des bénéfices



Un an après la faillite de Lehman Brothers, les grandes banques américaines se redressent. JPMorgan Chase, Citigroup et Goldman Sachs, qui ont rendu publics leurs résultats du troisième trimestre, ont toutes trois dépassé les attentes des analystes. JPMorgan, première banque américaine par la capitalisation boursière, est celle qui a le mieux tiré son épingle du jeu de la crise: elle a multiplié par sept son bénéfice net à 3,6 milliards de dollars sur un an, grâce à de bonnes performances en banque d'investissement.

Citigroup affiche un petit bénéfice net de 101 millions de dollars contre une perte de 2,8 milliards un an plus tôt. Les deux grandes banques généralistes ont insisté sur les difficultés qu'elles rencontrent toujours dans le secteur des crédits pour les particuliers, notamment dans le domaine du crédit à la consommation.

Goldman Sachs a, quant à elle, multiplié par près de quatre son bénéfice net comparé à l'an dernier, à 3,2 milliards de dollars. JPMorgan a essuyé une perte de 700 millions de dollars dans les cartes de crédits, et son PDG Jamie Dimon a averti que cette division allait "continuer à perdre de l'argent", des pertes qui pourraient aller "jusqu'à un milliard de dollars" au premier semestre 2010, si la situation économique ne s'améliore pas.

Chez Citigroup, les résultats du troisième trimestre incluent une perte de 8 milliards de dollars liée à des prêts. "Bien que le crédit à la consommation montre des signes d'amélioration sur les marchés internationaux, il continue à partir d'un contexte difficile aux Etats-Unis", a commenté Vikram Pandit, directeur général de Citigroup.

R.E/AFP

## La Chine bientôt 2e économie mondiale

La Chine devrait détrôner le Japon comme deuxième économie mondiale d'ici l'an prochain ou en 2011, renforçant la puissance du régime à l'intérieur et son influence à l'extérieur, estiment des analystes. Dès cette semaine, elle devrait se rapprocher de cet objectif avec la publication des chiffres du 3e trimestre du PIB. Les économistes s'attendent à une croissance de 9,5%, réduisant encore l'écart avec le voisin nippon, qui, lui, devrait afficher moins de 1% sur la même période. "Comme la Chine est déjà proche du Japon en taille, devenir numéro deux mondial n'aura pas vraiment de conséquences", explique à l'AFP Todd Lee, analyste à IHS Global Insight.

Mais "la croissance économique rapide donne à la Chine plus de poids sur la scène internationale et aussi la possibilité pour le Parti communiste (au pouvoir à Pékin) de faire sa promotion et de disposer de munitions supplémentaires pour encourager la fierté nationale", relève-t-il.

R.E/AFP

LE DG DU FMI S'EST RENDU À OMAN

## Les pays du Golfe appelés à diversifier leurs économies

Le directeur général du Fonds monétaire international, Dominique Strauss-Kahn, a pressé les pays du Golfe de continuer à diversifier leurs économies basées essentiellement sur le pétrole.

S'adressant à Oman aux ministres des Finances des six riches monarchies du Conseil de coopération du Golfe (CCG), il a affirmé, cité par l'AFP, "le besoin pour ces pays de continuer à diversifier leurs économies et finances de façon à réduire la volatilité de ces économies et les coûts des investissements privés et à permettre d'augmenter les possibilités d'emploi".

M. Strauss-Kahn a souligné la détermination du FMI à continuer à coopérer avec ces pays pour les aider à surmonter les effets de la crise économique mondiale tout en louant les efforts des monarchies du Golfe à y faire face.

Il a aussi promis l'aide continue du FMI pour favoriser la politique de complémentarité entre ces pays et la réalisation de leur union monétaire.

Quatre pays du Conseil de coopération du



Dominique Strauss-Kahn DG du FMI.

Golfe (CCG), l'Arabie saoudite, Bahreïn, Koweït et le Qatar, ont signé en juin à Ryad un accord sur la création d'une union monétaire, présenté comme une étape pour l'instauration d'une monnaie unique vers 2010. Deux pays de cet ensemble régional, Oman et les Emirats arabes unis, ne l'ont pas signé.

Les Emirats avaient exprimé des réserves sur le choix de Ryad comme siège de la future Banque centrale du Golfe.

Lors de la réunion de Mascate à laquelle ont participé les gouverneurs des banques centrales du CCG, Oman et les Emirats ont été appelés à s'engager dans les discussions sur la réalisation de l'union monétaire.

Cet appel a été lancé par les représentants de Bahreïn, de Koweït, du Qatar et d'Arabie saoudite, pays pleinement engagés dans ce projet.

"Une fois les pays d'accord, nous allons travailler pour établir une banque centrale et lancer la monnaie unique", a dit dans un communiqué le secrétaire général du CCG, Abdel Rahmane al-Attiya.

R. E.

OUVERTURE DES JOURNÉES CUBAINES À L'INSTITUT CERVANTÈS D'ALGER

## Un concours pour El Comandante

A un moment où les jeunes d'Algérie et du monde entier redoublent d'engouement pour le leader révolutionnaire, le docteur Ernesto Che Guevara, l'ambassade de Cuba en Algérie organise, depuis hier, trois journées dédiées à la culture de la plus célèbre des Antilles. A cette occasion un grand concours d'écriture ayant comme sujet le Che est lancé à travers le territoire national.

PAR KARIMÈNE TOUBBIYA

« **A** qui se queda la clara, / La entrañable transparencia, / De tu querido a presencia / Comandante Che Guevara. »

Après avoir inspiré tant de poèmes et chansons en Amérique du Sud et partout dans le monde, la vaste figure de cet ami de l'Algérie, dont un grand boulevard algérois porte le nom, est proposée comme sujet d'écriture par l'ambassade de Cuba à Alger. Le concours s'ouvre aujourd'hui et se clôturera le 14 juin prochain pour coïncider avec l'anniversaire du martyr. La compétition invite les participants à faire œuvre d'écriture sur la personnalité du guérillero assassiné par l'armée cubaine à la solde de la C.I.A dans les montagnes de Bolivie le 9 octobre 1967. Ce concours est l'activité centrale des Journées cubaines qui prévoient un programme culturel riche notamment sur le plan cinématographique. Depuis hier,

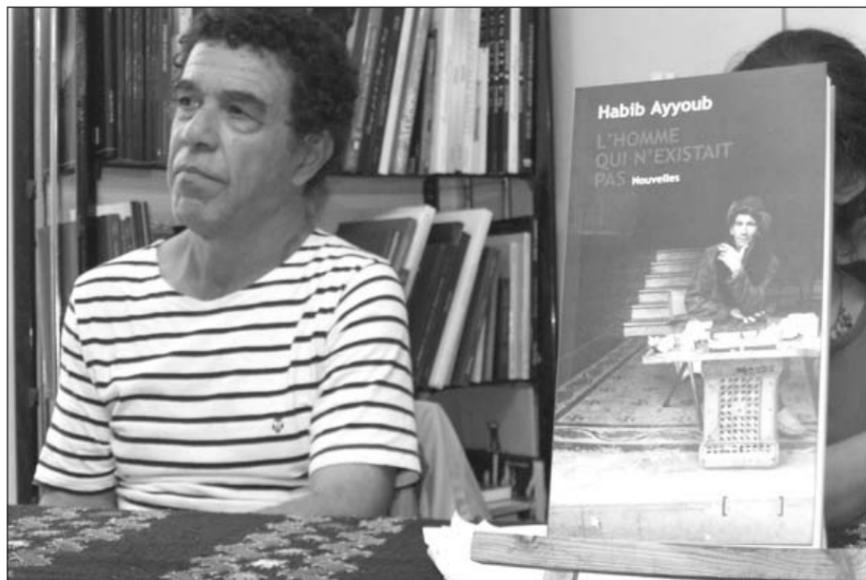


de 10 heures du matin à 16 heures à l'institut Cervantès d'Alger, le public peut assister à plusieurs projections quotidiennes. La manifestation qui succède à la visite du président Raul Castro en Algérie, est organisée à l'occasion de la journée nationale de la culture cubaine. C'est, en effet, le 20 octobre 1868 que l'hymne national cubain a été entonné pour la première fois. Composé par Pedro Figueredo Cisneros, dit Peruchito, entre le 13 et le 14 août 1867, au moment où les patriotes préparaient la guerre contre l'Espagne, l'hymne

national cubain a été chanté pour la première fois le 20 octobre 1868 à Bayamo, lors du siège de la ville. « Aux armes, Bayamais ! / La Patrie vous contemple avec fierté ! / Ne craignez pas une mort glorieuse !, mourir pour la patrie, c'est vivre. / Vivre dans les chaînes ! / C'est vivre soumis à l'offense et à l'opprobre. » Aujourd'hui c'est avec le concours de l'Institut Cervantès, centre culturel espagnol, que ces journées culturelles cubaines sont organisées. Tout un symbole. **K.T.**

HABIB AYYOUB PRÉSENTE SON DERNIER OUVRAGE À L'ESPACE NOÛN

## «Je suis prêt à écrire des pamphlets»



Mardi c'était au tour de l'écrivain Habib Ayyoub de présenter son dernier ouvrage selon la tradition bien ancrée de la librairie Noûn, depuis sa création. C'est dans une joyeuse ambiance de retrouvailles que s'est déroulée la séance de lecture-débats, suivie de dédicaces.

Dans un climat à la fois concentré et détendu l'auditoire a fait connaissance avec «L'Homme qui n'existait pas», recueil de nouvelles publié récemment

aux éditions Barzakh. Mme Yamina Hellal en a donné une lecture châtiée qui a fait vivre les personnages et les situations fictifs dans un contexte quasi-théâtral. La dose d'humour, la critique acide et la colère contenues dans les textes de l'écrivain ont fait dire à Selma Hellal, son editrice, qu'il risquait souvent de basculer dans le pamphlet ce qui pourrait dénaturer le caractère éminemment littéraire de son écriture. « Comme tout un chacun, notre ami a du connaître la ten-

tion de s'élançant tout seul dans la rue en hurlant comme un fou ! Il est normal que cette colère se ressente dans son écriture », a fait remarquer Chawki Amari, lui-même auteur et chroniqueur bien connu du public. A ceux qui voulaient savoir si derrière chaque écrivain algérien ne sommeillait pas, profondément frustré, un auteur de pamphlets, Habib Ayyoub a déclaré que pour sa part il en écrirait volontiers. « Mais y a-t-il des éditeurs chez nous qui accepteraient de publier de pareils textes ? » s'est demandé l'auditoire. Avant l'habituelle bousculade des dédicaces et le thé accompagné de pâtisseries algéroises, non moins habituels, ceux qui avaient déjà lu l'ouvrage en ont débattu avec chaleur. Habib Ayyoub est l'un des écrivains les plus productifs de sa génération. En 2002, il a publié «Le désert et après» et «Le gardien» puis «C'était la guerre», un recueil de nouvelles, «Le Palestinien», un roman, en 2003 et «Vie et mort d'un citoyen provisoire», autre roman, en 2005. Il a reçu le prix Mohamed Dib pour «C'était la guerre». Né à Takdempt le 15 Octobre 1947, il a fait des études de sociologie en Algérie puis de cinéma à Bruxelles. Il vit et travaille à Delys. Avant de publier ses textes, il a réalisé des courts métrages mais gagne sa vie comme journaliste. **K.T.**

AVANT-PREMIÈRE DU DOCUMENTAIRE DE MALEK BENSMAIL À KYOTO

## Le Japon à portée de main



«La Chine est encore loin», le long-métrage documentaire de Malek Bensmail a été projeté les samedi et dimanche derniers, en avant-première à Kyoto dans le cadre du Festival Academic Film Expo. Le cinéaste, invité d'honneur du festival, a été accueilli et présenté par le directeur du Museum University of Kyoto. Un débat avec le public de plus de deux heures avec le cinéaste a été animé par Satoshi Udo, chercheur à Kanagawa Institute of Technology. Les questions portaient sur le documentaire dans le monde arabe, l'Algérie, son école, l'écriture de l'histoire, la mémoire et l'identité. Le cinéaste poursuivra la présentation de son film à Tokyo dans les jours à venir. Quatre courts-métrages documentaires sortants des ateliers de formation des rencontres de Béjaïa, organisées par Kaina Cinema ont été également présentés.

HOUADEF, DOKMAN ET MARGA RIERA EXPOSENT À L'AURASSI

## En vedette, la lumière d'Alger



Depuis samedi, l'expo A3 est ouverte au public. L'intitulé fait référence au nombre d'artistes peintres et au format de leurs œuvres. Une expo qui se décline en 35 tableaux et en techniques variées : peinture à l'huile sur toile, acrylique et techniques mixtes. Djahida Houadef présente avec dix-sept tableaux au style proche du fantastique et du figuratif. Lamine Driss Dokman présente avec d'anciennes toiles, six nouvelles créations, dont celle intitulée «Clair de lune sur mer» et «Eclat rouge» : une profusion de couleurs et de diagonales éclatées. L'espagnole Marga Riera s'est dite «émerveillée par la lumière d'Algérie et présente des œuvres réalisées lors de son séjour à Alger axées sur l'amour, la femme et la lumière des espaces.

## Cuisine

## Lasagnes à la bolognaise



## Ingrédients :

250 g de viande hachée  
12/15 feuilles de lasagnes  
1 oignon  
50 cl de béchamel  
500 ml de coulis de tomates  
1 petit verre d'eau  
3 c. à soupe d'huile  
20 g de beurre  
50 g de fromage râpé  
Sel, poivre  
Herbes de Provence

## Préparation :

Faire chauffer l'huile dans une casserole et ajouter l'oignon émincé. Mélanger la viande hachée émietée et bien remuer afin qu'elle cuise. Verser le coulis de tomates puis le verre d'eau. Saler, poivrer. Agrémenter d'herbes de Provence. Laisser mijoter pendant 30 min. Beurrer le fond d'un plat à gratin, déposer une couche de sauce bolognaise puis une couche de béchamel et terminer par les feuilles de lasagnes. Continuer ainsi jusqu'en haut du plat puis terminer avec une couche de sauce bolognaise puis de béchamel. Saupoudrer de fromage. Saler, poivrer. Mettre au four pendant 30 min.

## Tarte à la crème de café



## Ingrédients :

300 g de pâte brisée  
1/4 de litre de lait  
75 g de café en grains  
8 jaunes d'oeufs  
100 g de sucre en poudre  
50 cl de crème fraîche

## Préparation :

Laisser infuser le café moulu pendant 15 min dans le lait. Abaisser la pâte au rouleau sur environ 3 mm d'épaisseur. En garnir une tourtière préalablement beurrée. Enfourner et faire cuire à blanc pendant 10 min. Dans une terrine, travailler les jaunes d'oeufs et le sucre jusqu'à ce que le mélange devienne mousseux. Incorporer la crème fraîche. Faire passer le lait infusé à travers un tamis très fin, puis ajouter le lait à la préparation. Bien mélanger et laisser reposer jusqu'à utilisation. Quand le fond de tarte est refroidi. Verser la préparation presque à ras bord. Enfourner à mi-hauteur et laisser cuire 30 à 40 min. la tarte doit être souple et moelleuse, un peu comme un flan.

## BIEN-ÊTRE

## Oubliez les nuits blanches et les réveils difficiles

*Hérédité, prédisposition familiale, âge ou hygiène de vie précaire sont les cousins germaines des poches sous les yeux. La poche se forme par accumulation d'eau (poche hydrique) ou de graisse (poche lipidique). Pour camoufler une poche due à une accumulation de graisse localisée sous l'oeil, voici quelques solutions.*

## Comment traiter :

La poche d'eau se traite avec des gels tenseurs drainants. Ils sont formulés à base de plantes décongestionnantes et de substances émollientes hydratantes.

## Le massage du contour des yeux

Il demeure néanmoins le meilleur moyen d'atténuer les yeux pochés et flétris. Massez doucement les poches de l'extérieur vers l'intérieur de l'oeil afin de relancer le système lymphatique et d'activer le drai-



nage de l'eau contenue dans les tissus.

## Autre solution :

On peut aussi procéder inversement en appliquant un correcteur de teint foncé sur la partie bombée de la poche. Cette correction en atténue l'épaisseur. Le camouflage effectué, passez un nuage de poudre que vous fixerez à l'aide d'une éponge humide.

## Pour le camouflage des poches :

On utilisera le même stick clair que pour la correction des cernes. On l'étendra, après l'application du fond de teint, sur la zone creuse qui borde la poche. Cette correction atténue la zone gonflée par effet d'optique.

## SÉCURITÉ ROUTIÈRE

## Apprendre aux enfants à traverser la route



On considère que pour que notre enfant soit en sécurité lorsqu'il se rend à l'école à pied, il suffit de l'accompagner et de le surveiller. Ce n'est pas faux, Mais le trajet scolaire doit être aussi être un moment éducatif.

Quelques méthodes très importantes à lui initier.

- Marcher du côté des maisons, jamais au bord du trottoir.

- Montrez-lui sur le trajet les endroits qui, même en marchant sur le trottoir, peuvent

présenter un danger : les sorties et entrées de garage, les parkings.

- S'arrêter avant la bordure du trottoir, pas trop près de la chaussée.

- Regarder d'abord à gauche en tournant franchement la tête, puis à droite et encore à gauche.

- Ne traverser que si les voitures sont très loin (expliquez-lui concrètement les notions «loin» et «près») ou si elles sont bien arrêtées.

- Traverser sans courir (risque de chute) et sans revenir en arrière pour ne pas surprendre les automobilistes qui ne s'attendent jamais à voir un piéton reculer.

- Montrez-lui que pour bien voir et être vu des automobilistes, il faut descendre sur la chaussée et s'avancer jusqu'à

la limite des voitures en stationnement.

- Au fur à mesure que l'enfant grandit, faites-lui prendre de l'autonomie. Par exemple, laissez-le marcher à côté devant vous sans vous donner la main. Puis laissez-le marcher seul devant vous.

- Demandez-lui de vous faire traverser la rue... jusqu'à ce qu'il puisse faire tout le trajet en vous guidant.

- Lorsqu'il sera capable de vous guider sur le trajet sans erreur, alors seulement il sera prêt pour effectuer son premier trajet tout seul.

- Enfin, un dernier conseil. Pour imposer des règles à votre enfant, il est très important que vous respectiez ces mêmes règles car l'enfant apprend d'abord par imitation.

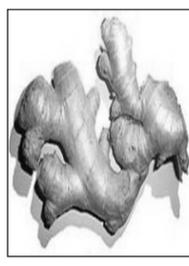
## Astuces

## La menthe atténue les démangeaisons



Prenez une poignée de feuilles de menthe et jetez-les dans une tasse d'eau bouillante. Faites infuser durant dix min. Buvez trois fois dans la journée si vous souffrez d'urticaire.

## Le gingembre réduit les nausées



Découpez deux centimètres de gingembre et épluchez-le. Mettez-le dans une tasse d'eau bouillante et infusez durant dix min. Tamisez et buvez une tasse toutes les deux heures.

## Infusion pour toux persistante



Faites infuser 10 min dans une eau bouillante, 1/2 c. à café de gingembre, une 1/2 c. à café de cannelle et 1/2 c. de clous de girofle. Buvez en ajoutant 1 c. à café de miel avant de vous endormir.

## Soin des hématomes



Sur une position assise, surélevez et placez la partie couverte de bleu sur un coussin. Apposez un pansement froid sur la meurtrissure et soutenez avec une gaze durant une demi-heure pour régesser l'enflure.

SELON UNE RÉCENTE ÉTUDE DE L'UNICEF ET L'OMS

# La diarrhée tue près de 1,5 million d'enfants chaque année

Près de 1,5 million d'enfants de moins de cinq ans meurent chaque année de diarrhée, deuxième cause de mortalité infantile après la pneumonie, selon un rapport du Fonds des Nations unies pour l'enfance (Unicef) et de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) publié mercredi dernier.

"Cette diminution est essentiellement due à la diminution de la mortalité totale des enfants de moins de 5 ans, qui est passée de 10,4 millions en 2004 à 8,9 millions en 2007", a expliqué un responsable de l'OMS, le docteur Olivier Fontaine.

En 2004, date des dernières données recueillies sur la question, le nombre de décès causés par la diarrhée chez les enfants se montait à près de 2 millions de victimes.

"Ce qui est inquiétant, c'est de voir que nos activités d'information n'ont pas d'effet car la contribution relative de la diarrhée à la mortalité totale n'a pas

changé au cours de ces dernières années", a poursuivi le docteur Fontaine.

Au total, ces infections diarrhéiques propagées par les eaux sales sont à l'origine de près de 18% des décès d'enfants dans le monde, relève-t-il. Aussi, en dépit des efforts réalisés par les organisations humanitaires, la diarrhée reste la deuxième cause de décès chez les plus jeunes.

Pourtant, "il existe des traitements efficaces et peu coûteux mais, dans les pays en développement, seulement 39% des enfants atteints de diarrhée reçoivent les soins préconisés", a déploré la directrice générale de l'Unicef, Ann Veneman, citée dans un communiqué.

L'OMS estime en effet à près de 50 millions le nombre d'enfants sauvés grâce au traitement à base de sels de réhydratation orale (SRO) et de zinc depuis sa mise au point il y a 25 ans. Mais l'accès à ces traitements reste insuffisant car la diarrhée est devenue une "maladie négligée tant par les pays donateurs que par les pays pauvres", souligne le docteur Fontaine.

C'est pourquoi les organisations onusiennes veulent améliorer la prévention. "Se laver les mains avec du savon et de l'eau (...) permet de réduire l'incidence des maladies diarrhéiques de plus de 40%", rappelle l'Unicef.

Nourrir exclusivement les nourris-



Dr. Olivier Fontaine responsable à l'OMS.

sons au sein pendant les six premiers mois de leur vie permet également de protéger les bébés de ce fléau, explique encore l'organisation qui regrette que seuls 37% des nourrissons sont allaités par leur mère dans les pays pauvres.

La lutte contre la malnutrition est également un levier important de la pré-

vention, a encore relevé la directrice générale de l'Unicef, lors de la présentation du rapport.

Selon l'agence onusienne, environ un tiers des enfants atteints de diarrhée souffrent de malnutrition ou ne sont pas du tout alimentés, ce qui accroît leur vulnérabilité face à la maladie.

## Donner du paracétamol aux enfants avant une vaccination, une pratique désapprouvée

Donner du paracétamol aux enfants afin d'éviter une réaction de fièvre après une vaccination, pourrait diminuer la formation d'anticorps protecteurs déclenchée par le vaccin, indique une étude publiée dans la revue médicale britannique "The Lancet", parue samedi. La fièvre fait partie des réactions normales suite à une vaccination et apparaît souvent après une infection, rappellent les auteurs de l'étude soulignant que certains donnent de façon assez systématique du paracétamol en préventif aux enfants avant de les vacciner.

Cette étude qui a été menée par le professeur tchèque Roman Prymula a touché 459 enfants divisés en deux groupes, l'un a reçu du paracétamol préventivement et l'autre non. Sans surprise, une proportion moindre d'enfants ayant reçu le médicament a eu de la fièvre post-vaccination que parmi ceux n'en ayant pas eu (42% contre 66% en primo-vaccination et 36% contre 58% pour une deuxième injection).

Par contre, la mesure de la réponse immunitaire au vaccin, évaluée d'après la concentration d'anticorps protecteurs dirigés contre le ou les agents infectieux (ou toxines) visés par le vaccin, allait à l'inverse. Les résultats ont montré que chez les sujets du premier groupe, les

concentrations d'anticorps étaient significativement plus faibles, qu'ils soient dirigés contre les souches de pneumocoques (causes de pneumonies et de méningites), la diphtérie, le tétanos ou encore la méningite bactérienne infantile due à la bactérie Haemophilus influenzae type b (vaccin hib), cette réaction a été notée surtout après la première injection.

Les auteurs estiment que ce constat mérite une vérification plus profonde, mais le paracétamol ne doit plus être désormais prescrit systématiquement, sans en avoir pesé soigneusement les avantages et inconvénients.

Dans cette étude, "la grande proportion de vaccinés atteignent des niveaux sanguins protecteurs d'anticorps, ce qui suggère que l'effet du paracétamol pourrait être limité", commentent dans la revue, le Dr Robert Chen du Centre de contrôles des maladies américaines et d'autres confrères.

Selon ces derniers, cela mériterait cependant de vérifier si le recours prophylactique au paracétamol augmente ou pas la proportion de non répondants aux vaccins et s'il est plus largement susceptible de réduire la protection au niveau des populations, notamment contre la transmission des pneumocoques.

### الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

رئيس المجلس الشعبي البلدي  
بلدية بنر العاتر  
إلى السيد: العرفير خليفة - مسير شركة  
السهبوب - حي الحرية  
- بنر العاتر -

ولاية: تبسة  
دائرة: بنر العاتر  
بلدية: بنر العاتر

### أخر إعداز قبل الفسخ

إن رئيس المجلس الشعبي البلدي لبلدية بنر العاتر  
- بناء على الصفقة رقم: 2006/07 بتاريخ: 2006/12/25 المتضمنة إنجاز مشروع: مكتبة في وسط حضري عالي (TYPE 01) - بنر العاتر - المسجل ضمن برنامج - الصندوق المشترك للجماعات المحلية لسنة 2006  
- بناء على أمر بانطلاق الأشغال المؤرخ في: 2007/11/26  
- بناء على أمر بتوقيف الأشغال المؤرخ في: 2008/08/30  
- بناء على أمر باستئناف الأشغال المؤرخ في: 2009/04/13  
- بناء على مراسلة رقم: 230 / ETEB / 09 بتاريخ: 2009/09/14 الصادرة عن مكتب الدراسات التقنية والإقتصادية - ولاية تبسة -  
- بناء على مراسلة رقم: 837 / ق س ت ع / د ب ع / 2009 بتاريخ: 2009/09/23 الصادرة عن رئيس قسم السكن والتجهيزات العمومية لدائرة بنر العاتر

- نظرا لتوقف الأشغال بالورشة  
- نظرا لانتهاء الأجل التعاقدية للصفقة وتأخر تسليم المشروع  
- وعليه يوجه لكم هذا الإعداز الأخير:  
- من أجل تدعيم الورشة بالوسائل المادية والبشرية وتدارك التأخر المسجل بالمشروع، وهذا خلال ثلاثة (03) أيام ابتداء من تاريخ صدور هذا الإعداز بالصحف الوطنية، وفي حالة عدم امتثالكم ستطبق ضدكم الإجراءات القانونية المعمول بها طبقا للمادة 23 من الصفقة، وسيتم فسخ الصفقة من جانب واحد.

رئيس المجلس الشعبي البلدي

27E CHAMPIONNAT EURO-AFRIQUE DE PÊCHE SPORTIVE EN APNÉE

# EXCELLENTE PERFORMANCE DE SAMIR TIBLALI (2<sup>E</sup>)

Le plongeur algérien, Samir Tiblali, a remporté la médaille d'argent au 27e championnat Euro-Afrique de pêche sportive en apnée, avant-hier, à Tipasa, à l'issue de la 2e manche des compétitions.

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL À TIPASA, ABDOU SEGHOUBANI

Le championnat, qui s'est achevé samedi, a vu la participation de quelques 75 plongeurs, représentants 14 pays, dont l'Afrique du sud et l'Algérie, seuls représentants africains. Ce championnat intercontinental officiel a été organisé par la Fédération algérienne de secourisme, de sauvetage et des activités subaquatiques (FAS-SAS), sous l'égide de la Confédération Mondiale des Activités Subaquatiques (CMAS).

C'est l'espagnol Pedro Carbonel, un pêcheur très expérimenté, qui a remporté le championnat avec 117,770 points. La 3e place a été l'œuvre de son compatriote, Joseba Kerejeta, champion du monde en titre au Mondial 2008 d'Isla San Mrgarita (Venezuela). Carbonel, 1e à Tipasa, s'était classé 3e au Mondial 2008. Au classement des nations, l'Algérie s'est classée 4e, tandis que la 1e place a été remportée par l'Espagne, qui a devancé l'Italie et la Croatie.

C'est la première fois que les plon-



Samir Tiblali : une performance qui honore la pêche en apnée.

geurs Algériens figurent dans le haut du tableau à ce niveau de la compétition. En présence des meilleurs mondiaux, nos athlètes se sont comportés plus qu'honorablement. Les performances positives réalisées par nos pêcheurs ont dépassé les prévisions du capitaine d'équipe, Mohamed-Cherif Benbouaziz, et du président de la FASSAS, le colonel Abdelkader Chekroun. Elles ont été possibles parce que nos athlètes ont été mis dans les mêmes conditions que leurs adversaires. Le règlement autorise, notamment, les équipes à faire la reconnaissance des sites de pêche bien à l'avance. Cette édition algérienne de l'Euro-Afrique de pêche s'est déroulée

dans les meilleures conditions grâce, notamment, à l'énorme dispositif déployé par la Protection civile et qui a été déterminant dans le succès de l'opération.

Notons, enfin, que la cérémonie de remise des médailles aux lauréats s'est déroulée samedi, en début de soirée, en présence du ministre de la Jeunesse et des Sports, M. Hachemi Djar, du wali de Tipasa, M. Mohamed Ouchène, du Secrétaire général du MJS, du représentant de la CMAS, M. Latrèche, du président de la FASSAS, le colonel Abdelkader Chekroun, et des présidents des fédérations sportives, MM. Bendjemâ (Judo), Bessalem (Boxe), Hassan Chikh (COA), etc. Un copieux dîner typiquement algérien, un couscous au mérrou, attendait les participants et les invités dans l'enceinte du complexe touristique de la Corne d'or de Tipasa qui a favorablement

répondu aux attentes des étrangers qui y ont séjourné à l'occasion de cet événement sportif international.

A. S.

## Classement individuel :

- 1- Pedro Carbonel (ESP) 177,770 points
- 2- Samir Tiblali (ALG) 166,049 pts.
- 3- Joseba Kerjeta (ESP) 161,686 pts.

## Classement par équipes :

- 1° Espagne 454 949 points
- 2° Italie 323 457 pts.
- 3° Croatie 276 700 pts.
- 4° Algérie 276 699 pts.

## HAND-BALL

CHAMPIONNAT D'AFRIQUE DES NATIONS DAMES EN EGYPTE

# L'équipe nationale se prépare en Tunisie

PAR MOURAD SALHI

Suite à l'invitation de la Fédération tunisienne de handball, la sélection algérienne de handball seniors dames se trouve en Tunisie pour un stage de préparation en prévision du championnat d'Afrique des nations prévu du 08 au 21 février 2010. Sous la conduite de l'entraîneur national Mourad Ait Ouarab, les camarades de Samia Tahri disputeront deux rencontres amicales contres des équipes tunisiennes. La sélection algérienne a été sollicitée par son homologue tunisienne qui se prépare pour la 19e édition du championnat du monde qui se déroulera du 5 au 20 décembre prochain en Chine. Il faut rappeler, que seule la Tunisie représentera le continent africain dans cette manifestation mondiale. Les handballeuses tunisiennes selon le tirage au sort officiel qui s'est déroulé au siège de la IHF (fédération internationale de handball)

à bâte, le 15 juillet dernier, évoluera dans le groupe C au coté du pays organisateur, la Chine, et du Japon.

Ce stage n'est pas inscrit dans le programme de la sélection algérienne, mais c'est une autre occasion pour mieux préparer les joueuses. Ce séjour en Tunisie prendra fin demain mardi.

Ensuite, les seniors algériennes regagneront le pays pour un autre stage précompétitif qui débutera le 25 octobre et ce, jusqu'au 03 novembre prochain. Mais auparavant, les joueuses qui ont été retenues par le duo Ait Ouarab Mourad et Soufiane Guelour, ont effectué déjà un stage de préparation au niveau de l'hôtel El Mahdi, à Alger et qui a pris fin le 15 de ce mois. Ensuite, au moins sept autres stages sont au programme de préparation de cette équipe nationale seniors : trois seront à l'étranger et quatre en Algérie. Pour l'effectif retenu, l'entraîneur maintient toujours les mêmes joueuses dans l'attente de découvrir

d'autres bons éléments qui peuvent mieux représenter les couleurs nationales. Jusque là, la liste restera ouverte aux joueuses évoluant en championnat national algérien et même celui de France, en plus des juniors. Pour rappel, le championnat d'Afrique des nations se déroulera en Egypte du 08 au 21 février 2010.

M. S.

## JEU D'ECHECS

### Coup d'envoi aujourd'hui à Koléa

L'École d'application des transmissions (EAT) de Koléa, abrite à partir d'aujourd'hui le championnat inter-écoles militaires. En effet, cette compétition débute ce matin et se poursuivra jusqu'à demain. Cinq rounds sont au programme pour cette première journée et deux autres rounds se disputeront demain, entre les quarante échéphiles venus de dix écoles militaires. La gence féminine sera présente avec dix joueuses seulement. L'après-midi de demain sera consacré à la cérémonie de remise de médailles aux lauréats.

M. S.

CHAMPIONNAT ARABE FÉMININ DES CLUBS À BEYROUTH

### L'OMSE-Bologhine à la 4<sup>e</sup> place avec deux médailles

L'OMSE Bologhine, vice-champion d'Algérie par équipes, emmenée par Sabrina Latrèche et Amira Hamza, a obtenu la quatrième place avec un total de deux médailles, une en bronze et une autre en argent, lors du championnat d'Afrique qui a eu lieu du 7 au 15 octobre, à l'hôtel Rotana el Hazimia de Beyrouth. En effet, cette équipe algérienne a écrasé le club Egyptien, Asharkiya du Caire, sur le score de 4 à 0.

La cérémonie de clôture s'est déroulée en présence du Premier ministre libanais, Saad Hariri, «un geste très symbolique pour montrer l'importance que revêt le noble jeu au pays des Cèdres » a indiqué la Fédération algérienne d'échecs.

M. S.

## TENNIS

### Tournoi national à Skikda



Le coup d'envoi de la 11e édition du tournoi national de tennis a été donné hier à partir du stade du 20-Août 1955 de Skikda. Ont participé à la compétition 14 wilayas du pays, dont Alger, Annaba, Oran, Tlemcen et Constantine. Ce tournoi, organisé par la Fédération nationale de tennis en collaboration avec la ligue de la wilaya, visant essentiellement au développement de la discipline, regroupera les catégories des minimes, juniors, cadets et seniors. Des prix seront, par ailleurs, distribués aux lauréats lors de la cérémonie de clôture prévue samedi prochain.

21E FESTIVAL NATIONAL DU SPORT ET TRAVAIL À TINDOUF

### Huit disciplines au programme

Huit disciplines seront disputées lors de la 21e édition du Festival national du sport et travail qui se déroulera, cette année, à Tindouf, du 1<sup>er</sup> au 5 novembre. Quatre disciplines en sport collectif : football, hand-ball, volley-ball et basket-ball et quatre en sport individuel : tennis de table, pétanque, échecs et athlétisme avec probablement un triathlon. Pour le sport roi, la Fédération nationale a opté pour ce qui est communément appelé le «Six», le foot à 7 joueurs et en salle. Selon les premières dispositions, la DJS, qui chapeaute cet événement, a retenu plusieurs sites pour abriter le déroulement de cette compétition nationale des travailleurs : le stade de Haï Ksabi, le complexe des sports de proximité de Haï Moussani, la salle omnisports de Haï Nas...

FOOTBALL - CHAMPIONNAT NATIONAL DE DIVISION I : RÉSULTATS DE LA 9<sup>E</sup> JOURNÉE

# Le MCA toujours aux commandes, l'USMA sur ses talons

Le MC Alger a conservé son fauteuil de leader du championnat d'Algérie de Div. "Une" de football en dépit du nul concédé face à son voisin algérois, l'USMA (0-0), et l'USM Annaba revient à un point seulement à la faveur de son succès en déplacement contre le MSP Batna (0-1) lors de la 9e journée disputée vendredi et samedi.

Le MCA qui restait sur une série impressionnante de six victoires de rang, s'est montré incapable de prendre le dessus sur son rival de toujours l'USMA dans le match au sommet de cette journée qui a laissé les 30.000 spectateurs présents au stade du 5-Juillet sur leur faim. L'excellente opération de la journée a été réalisée par l'USM Annaba victorieuse sur le terrain du MSP Batna grâce à un but de Gacemi (11e min). Les Annabais qui n'ont plus connu la défaite depuis huit journées occupent désormais la 2e place à une longueur du MC Alger lequel compte un match en retard face à l'USM El Harrach. Les Harrachis sont revenus bredouilles de leur déplacement au Khroub devant l'ASK (1-0). Un but de Zerrouki sur une reprise acrobatique à la 72<sup>e</sup> minute a permis aux locaux de signer leur seconde victoire de la saison et surtout de quitter provisoirement la zone rouge. Une bonne entame de mission pour le nouvel entraîneur Saïd Hammouche en attendant la confirmation lors des prochaines journées.

En revanche, l'USM El Harrach (16 points) est



Le derby tant attendu n'a pas tenu toutes ses promesses.

rejoint à la 3e place par le MC Oran qui s'est imposé au stade Zabana contre le NA Hussein-dey (2-1). Les hommes de Hadj Mansour confirment ainsi leur force à domicile avec cette 3e victoire consécutive après celles remportées contre l'USM Blida (1-0) et l'ASO Chlef (2-1). De son côté, le CR

Belouizdad qui restait sur une série de cinq matchs sans victoire, a renoué avec le succès en battant l'USM Blida grâce à un penalty de Sofiane Younes qui ouvre à cette occasion son compteur-buts. Les protégés de Abdelkader Yaich pointent à la 6e place avec 14 points aux côtés de l'USMA et du

MCEE. A contrario, les Blidéens qui restaient sur une défaite à domicile face à l'ES Sétif (1-2) en match de mise à jour, dégringolent à la 10<sup>e</sup> place en compagnie de l'ESS dont le match avec la JS Kabylie a été reporté. La JSM Bejaia a confirmé pour sa part sa bonne santé depuis la prise en main de l'équipe par l'entraîneur Djamel Menad en battant le CA Bordj Bou Arreridj (2-1).

Cueillis à froid par un but de Touati dès l'entame du match, les partenaires de Belkheir ont remis les pendules à l'heure sur la remise en jeu avant que l'attaquant camerounais N'djeng ne marque le but de la victoire à la 81e minute.

A la faveur de cette victoire, dédiée à la mémoire du défunt Lahmar, la JSM Bejaia partage la 9<sup>e</sup> place avec son adversaire du jour et la JSK avec 11 points.

En bas du tableau, les affaires des deux équipes de Batna vont mal avec les défaites du MSP Batna à domicile devant Annaba (0-1) et du CAB face au WA Tlemcen (2-0). Le MSP Batna de Mohamed Henkouche est lanterne rouge avec l'ASO Chlef, auteur d'un précieux nul en déplacement face à El Eulma (1-1).

## RÉSULTATS DU WEEK-END

MC Alger- USM Alger	0-0
CR Belouizdad- USM Blida	1-0
MSP Batna- USM Annaba	0-1
MC Oran- NA Hussein Dey	2-1
MCE Eulma- ASO Chlef	1-1
WA Tlemcen- CA Batna	2-0
JSM Béjaia- CABB Arreridj	2-1
AS Khroub- USM Harrach	1-0
ES Sétif- JS Kabylie (reporté)	

## CLASSEMENT

	Pts	J	G	N	P	BP	BC	D-G
1 MC Alger	19	8	6	1	1	11	1	10
2 USM Annaba	18	9	5	3	1	11	6	4
3 USM El Harrach	16	8	5	1	2	11	6	5
4 MC Oran	16	9	5	1	3	11	8	3
5 WA Tlemcen	14	9	4	2	3	11	10	1
6 USM Alger	12	9	3	3	3	11	11	0
7 MC El Eulma	12	9	3	3	3	12	13	-1
8 CR Belouizdad	12	9	3	3	4	9	13	-4
9 JS Kabylie	11	8	3	2	3	8	5	3
10 CA Bordj Bou Arreridj	11	8	3	2	3	9	9	0
11 JSM Bejaia	11	9	3	2	4	8	10	-2
12 ES Sétif	10	7	2	4	1	12	9	3
13 USM Blida	10	9	3	1	5	7	10	-3
14 CA Batna	9	8	2	3	3	5	6	1
15 AS Khroub	9	9	2	3	3	5	11	-6
16 NA Hussein Dey	8	8	2	2	4	6	9	-3
17 ASO Chlef	6	9	1	3	5	5	8	-3
18 MSP Batna	6	9	1	3	5	7	14	-7

ASK 1- USMH 0

## Les Harrachis doivent bien s'en vouloir !

PAR ADLANE BOURAOUI

Saïd Hammouche a vraisemblablement réussi son test. Un vrai test parce qu'il le mettait face tout d'abord à un coach aguerri en l'occurrence Boualem Charef et une formation qui carbure bien et qui, avant cette rencontre, gardait intactes ses chances de prendre la tête du classement en compagnie du MCA. Il n'en sera pas le cas pour les banlieusards qui n'ont pas su saisir l'opportunité face à des Khroubis qui n'arrivent toujours pas à retrouver leurs marques et qui occupent la classe de premier reléguable après l'ASO et qui, très fébriles, ont entamé le match sans réelle capacité à surclasser les Harrachis. La première mi-temps sera terne et excepté trois tentatives des locaux aux 20', 32' et 38' avec pour réplique une seule côté

harrachi, il n'y avait très franchement rien de notable dans une rencontre de football indigne de la division une. La mi-temps sera donc sifflée sur un score vierge face à un public exaspéré par le comportement peu sportif des protégés de Charef qui usaient et abusaient de simulations pour laisser le chrono s'écouler. En seconde période, la reprise en main des débats et le quasi monopole du ballon par les Khroubis laissaient entendre que le coach a dû vertement sermonner ses poulains. Daoudi et ses coéquipiers, par conséquent, prenaient à la gorge leurs adversaires, les forçant à reculer et à subir un véritable siège. Une domination qui sera vite concrétisée grâce à l'excellent coaching de Hammouche qui fait sortir son latéral gauche (Hamdi) pour le remplacer par un autre latéral gauche (Bendridi) mais ce der-

nier étant surtout connu pour sa propension à rivaliser avec un joueur du compartiment offensif. La pression n'en deviendra que plus grande notamment avec l'incorporation de Zerrouki à la place de Naamoune, transparent samedi. Ce coaching allait s'avérer payant puisque le nouvel entrant allait matérialiser la domination de son équipe par un but spectaculaire à la 70<sup>e</sup> minute de jeu. Ce n'est qu'à ce moment-là que les Harrachis comprenaient qu'ils avaient raté l'essentiel en se contentant de gérer le nul. Et revenir à la case départ en espérant égaliser était une tout autre histoire que les vingt minutes de débauche d'énergie des protégés de Charef ne résoudront pas.

Soulignons que le public khroubi a quand même boudé la rencontre.

A. B.

## USMA

### Ait Tahar : «Le ciel m'est tombé sur la tête»

L'attaquant de l'USMA, Karim Aït Tahar, qui s'est blessé lors de la rencontre face au MSPB au genou, n'est pas près de retrouver le chemin des terrains de sitôt. Le joueur devrait en effet subir incessamment une petite intervention chirurgicale (arthroscopie), aux ligaments croisés pour être remissur pied et pouvoir rejouer. C'est ce que vient de nous révéler une source proche du staff médical des Rouge et Noir. En effet, selon le médecin du club de Soustara, l'intervention chirurgicale serait une nécessité pour lui, car le joueur risquerait d'aggraver son cas, s'il venait à persister de refuser l'intervention. Le médecin de l'USMA, le Dr Zineddine Ladj, nous dira à ce propos : «Jusqu'à là, nous avons soupçonné les ligaments croisés, et selon les premiers échos, notre thèse se vérifie de jour en jour». Néanmoins, le Dr Ladj estime que le joueur doit encore confirmer la nature de sa blessure en effectuant une autre IRM (Imagerie par résonance magnétique). «Cela devrait se faire ces jours-ci juste pour être édifié une bonne fois pour toutes sur son cas, car jusque là on ne fait que des diagnostics entre confrères », nous confie le toubib de l'USMA.

### Le joueur démoralisé

Du côté du joueur, le sympathique ex-attaquant de l'ESMK qui vient juste de démarrer sa jeune carrière en Division I, est pour le moment très affecté par cette nouvelle : «Croyez-moi, juste après avoir contracté cette blessure, j'ai tout de suite compris que c'était grave même si le médecin m'avait dit que je suis encore jeune, et que j'ai tout le temps pour me remettre; mais une fois qu'il m'a annoncé que j'allais subir une intervention chirurgicale, le ciel m'est tombé sur la tête», nous dira le joueur d'une voix angoissée, qui en dit long sur son état psychologique. **R. S.**

### Cheklam sera prêt dans deux semaines

La tour de contrôle défensive des Rouge et Noir, l'ex-Chélien Farid Cheklam, qui a raté le derby de vendredi dernier face au MCA, sera selon une source médicale usmiste remis sur pied dans tout au plus deux semaines. Le joueur rappelle-t-on, a contracté une blessure au niveau des adducteurs qui nécessite un repos actif, consistant à effectuer des tours de pistes quotidiennement et à petite allure.

USMAN-USMA À HUIS CLOS

### Une aubaine pour les Rouge et Noir

Les coéquipiers de Hocine Achiou joueront la prochaine rencontre de championnat à Annaba, à huis clos, après que la LNF ait infligé la sanction aux gars de Bône. Une aubaine pour la formation de Noureddine Saâdi d'enchaîner par un résultat probant, sachant que la pression des supporters ne sera pas du rendez-vous.

### Les Usmistes demandent d'avancer le match

Prévu, dans un premier temps à 19h, la rencontre USMAN-USMA risque d'être avancée à 16h et ce, afin de permettre aux gars de Soustara de rentrer le jour même à Alger. **R. S.**

# Immobilier

## ● Achat

◆ Cherche pour achat villa R+1 (700 m<sup>2</sup> et plus) avec jardin, côté Dar Diaf Chérage, Dely Ibrahim, Draria, El Achour (offre le bon prix) ag. int.s'abst. Tél. : 021-74-93-06/ 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Cher. achat joli F2-F3, Alger centre et environs Bd Témly, Bd Med V, Golf, Hydra, Bd Bougara Tél. : 021-74-93-06/ 04-74-65-83

◆ Cher. achat F5 standing (150m<sup>2</sup> et plus) vue s.mer, télémly, côté Saint george, Franklin Roosevelt, Soudani Boudjema, Golf (immeub. st.) Ag.int. s'abst. Tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

## ● Vente :

◆ vend villa 400m<sup>2</sup> R+1 jardin, DNC cheraga, dar Diaf  
◆ Villa 500m<sup>2</sup> R+2, bien située coopérat. El Djanene, Dely Ibrahim Tél. : 0550-19-88-33

◆ Vend villa 1.200 m<sup>2</sup>, R+1, beau jardin, pied dans l'eau, vue s. la baie d'Alger, La Perouse, chemin des Ruines; ag. int.s'abst. Tél. : 0552-11-66-65

◆ Vends villa Adenaline 900 m<sup>2</sup>, Blaise Pascal, Témly  
◆ vend villa (350m<sup>2</sup>) sur grand Bd télémly Tél: 0552-11-66-65

◆ Vends F1 (30m<sup>2</sup>), Duc des Cars Témly  
◆ F3 Hussein Dey  
◆ F3 Berazouane  
◆ F3 Aérohabitat

◆ F6 Didouche  
◆ F4 Témly  
Tél : 021-74-93-06/ 0550-19-88-34

◆ Vends 1 superbe joli F6 aménagé en F4 (200 m<sup>2</sup>) vue s. mer + garage, Bd Témly, côté Beaux Arts (refait)  
◆ Vend. F5 (150m<sup>2</sup>) vue s.mer immb. st. Bd Med V, Tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Vends terrain 200m<sup>2</sup> conviendrait pour résidence, Dely Ibrahim tél : 021-74-93-06

◆ Vends F4 vue s. mer, immeuble La Fayette  
◆ F4 Viaduc vue s. mer, Témly  
◆ F5 Bd Med V tél. : 021-74-93-06 / 021-74-65-83

## ● Location :

◆ Loue local (joli) 280m<sup>2</sup>, bien situé, rue Didouche Mourad.  
◆ Loue 180 m<sup>2</sup> conviendrait pour rest.ou salon thé DidoucheTél. : 0550-19-88-33/0550.19-88-34

◆ Urg. étranger cher. location F5-F6 pour bureau à Hydra, Macklay, Poirsson, Golf, Paradou, El Biar ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65.

◆ Loue pour étranger F5 + terrasse (250m<sup>2</sup>) Bd Témly.  
◆ F5 haut standing + terrasses vue sur mer, côté Saint george  
◆ F5 niveau de villa + terrasse-jardin, Clairval.  
◆ F5 standing, côté Toyota, Val d'Hydra. ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Loue superbe, grande et jolie résidence R+1 haut standing, avec beau jardin, piscine, sauna-

hammam (convient pour habitation) ag. int.s'abst. Tél. : 052-11-66-65

◆ Urg. cher. location F2-F3 st. conviendrait pour bureaux, Bd Témly, Bd Didouche, Sacré cœur tél. : 021-74-65-83/ 021-74-93-06

◆ Loue villa R+1 standing, piscine bien située, Draria.  
◆ Loue villa R+2 conviendrait pour bureaux ou habitation, Hydra, rue des Jardins. tél. : 0552-11-66-65

◆ Loue F3 standing, Golf  
◆ F4+parking, Dely Ibrahim  
◆ F4 meublé, Ben Aknoun  
◆ F4 (300m<sup>2</sup>), Mohammadia  
◆ F7 duplex, Hydra  
◆ Loue villa meublée R+2 Draria Tél: 0550-19-88-39

◆ Cher. location F2-F3 Alger-Centre et environs. Bd Témly, Bd Med V, El Biar, Didouche Mourad, Sacré Cœur tél : 021-74-93-06

◆ Loue villa R+2 haut stan. (meublé bien située, coopérat. Samira (Ouled Fayet) Ag.int. s'abst. Tél. : 0552-11-66-65/ 0550-19-88-34

◆ Loue local 30m<sup>2</sup>, Golf  
◆ 70 m<sup>2</sup>, Bd Med V  
◆ 400m<sup>2</sup>, Bd Zighout Youcef  
◆ 350m<sup>2</sup>, Bd Témly  
◆ 350 m<sup>2</sup>, Sidi Yahia Tél. : 0550-19-88-33/ 0550-19-88-34  
◆ Loue de belles résidences standing R+1, jardin, piscine, Cheraga, les Grands Vents, Hydra, Maklay Tél. : 0552-11-66-65

## AGENCE IMMOBILIÈRE "LE NID DOUILLET"

29 av. Mustapha El-Ouali Essaid (ex-Debussy) Alger  
Tél: 021-74-44-41 / 0665-25-04-29 / 0770-91-20-00

● Bd Mohamed V, côté immeuble la Fayette : loue pour une longue durée une villa, style colonial, sup.400 m<sup>2</sup>, rénovée pour école privée, garderie, siège de société ou autre, composée d'une entrée principale et issue de secours, 2 façades, r-d-c surélevé/garage pour 2 voitures, studio au jardin de 30m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage/4 pièces, w-c, s-d-b, balcons, terrasse, toutes commodités, climatiseurs, interphone. La villa est surélevée par rapport au studio, 2 entrées, une sur la cuisine, et l'autre sur grand salon, prix : 15U

● Carnot : loue un niveau de villa, r-d-c, sup.120m<sup>2</sup>, composé d'un F4, avec aire de stationnement pour une voiture, prix : 06U

● Baranès II : loue 03 locaux, pour dépôt, 02X50m<sup>2</sup> plus 35m<sup>2</sup> espace pour stationnement, proximité autoroute, prix : 05U

● Pasteur : vends un F4, 5<sup>e</sup> étage, sup.92m<sup>2</sup>, sans ascenseur, avec balcon, vue sur le boulevard, prix : 1.280U

● Rue Charas : vends un fonds de commerce, d'un local, sup.92m<sup>2</sup>, avec soupen- te de 90m<sup>2</sup>, fini, très propre, avec 10m de façade, prix : 4.000U

● Bd Amirouche : vends un local, sup.200m<sup>2</sup>, façade de 12m, avec arrière boutique et w-c, prix : 8.000U

● Didouche-Mourad : loue un ex-restaurant, style mauresque équipé de meubles et de décoration, possédant un dossier complet avec agrément pour une salle des fêtes, prix : 80U

● A 300m de la placette : loue un superbe studio, 1<sup>er</sup> étage, sup. 25m<sup>2</sup>, refait entièrement, convient pour bureaux, habitation, sur bord de route, vue dégagée, prix : 3,5U

-Côté de l'extension A : loue

un niveau de villa, 1<sup>er</sup> étage, composé d'un F3, propre tout neuf, quartier très résidentiel, prix : 35.000DA

● Telemly, côté Tonic : loue un F3, 7<sup>e</sup> étage, avec ascenseur, propre, avec une terrasse et vue sur mer, prix : 08U/nég

● Cherche pour achat d'un F3, sur Hydra et environs

● L'Oasis : vends un niveau de villa, sup.82m<sup>2</sup>, composé de 04 pièces, grande cuisine, avec cour, habitable et propre, prix : 1.080U

● Bainem : vends une très belle villa R+1, 200/400m<sup>2</sup>, située au milieu du terrain, très belle finition, sous-sol/garage pour 06 voitures, cour pour 05 voitures, r-d-c grand salon, 03 pièces, cuisine, s-d-b, 1<sup>er</sup> étage/grand salon, 03 pièces, s-d-b, 2<sup>e</sup> étage/terrasse, prix : 9.000U

● Cherche pour location des vilas pour habitation ou pour profession libérale

● Cherche pour location des appartements de type F1, F2, F3, F4, F5 et F6

● Bobillot : vends un F2, 4<sup>e</sup> étage, sup.60m<sup>2</sup>, propre et habitable, vue sur mer, prix : 750U/nég.

● Cap Djennat : vends une très belle villa R+1, 250/1.000m<sup>2</sup>, composée de 07 chambres, un grand jardin avec des arbres fruitiers, avec une façade de 20m, sans vis-à-vis, très belle vue sur mer, prix 4.000U/nég

-Saket : vends un terrain, sup.3.480m<sup>2</sup>, zone touristique, vue sur mer, avec acte, prix : 1,6U/nég

● En face centre commercial El Khalidj : loue pour bureau un niveau de villa, 1<sup>er</sup> étage, sup.80m<sup>2</sup>, composé d'un F4, prix : 06U

● Boucheboub : vends un duplex, 2<sup>e</sup> étage, sup.135m<sup>2</sup>, situé dans un petit immeuble de 03 étages, composé d'un F5, refait, très propre, vue dégagée, prix 2.400U

● Rue du Hoggar : loue un F3 meublé, sup.90m<sup>2</sup>, entrée indépendante, avec garage pour une voiture, jardin de 200m<sup>2</sup> avec arbres fruitiers, 02 w-c, 02 douches, très spacieux pour des étrangers, prix : 2.500 euros

● Chevalley, côté Clairval : loue un superbe niveau de villa, composé d'un F4, avec de superbes finitions, très beau jardin de 200m<sup>2</sup>, terrasse, fontaine en décoration, situé dans une impasse, avec vue sur le grand terrain du golf, location pour des étrangers seulement, prix : 22U

● Telemly, côté Tonic : loue un F4 aménagé en F3, 3<sup>e</sup> étage, sup.100m<sup>2</sup>, très propre, avec ascenseur, cuisine équipée, composé d'un grand salon, 02 pièces, vue sur le grand boulevard, prix : 06U/ferme

● Poirson, côté des ambassades : vends un terrain, sup.1.750m<sup>2</sup>, très résidentiel, situé dans une impasse, prix : 20U

● A 200m de l'église Notre-Dame d'Afrique : vends une villa R+1, style colonial, sup.155m<sup>2</sup>, composée de 6 pièces, plusieurs terrasses, un puits d'eau, vue imprenable sur la mer et sur la baie, prix: 2300U

● Coopémad Nord : loue un F5 semi-meublé, r-d-c, sup.100m<sup>2</sup>, refait, très propre, avec chauffage central, frigo, machine à laver, dans un quartier résidentiel avec aire de stationnement, jardin, prix : 08U/ferme

## Agence Immobilière "El Massalih"

6 rue Chérif-Zahar Didouche-Mourad  
05 50 57 93 68 / 021 63 10 16

### VENDS

- F2, 57 m<sup>2</sup>, 2<sup>e</sup> étage Duc Des Cars. Prix : 650 u/n

- F2, 62 m<sup>2</sup>, 4<sup>e</sup> étage, Garidi I. Prix 900 u/n

- F2, 29 m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage, rue Cherif-Zahar, convient pour bureau. Prix : 450 u/n

-F2, 45 m<sup>2</sup>, 5e étage Sacré-Cœur. Prix : 700 u/n

- Maisonnette, 90 m<sup>2</sup>, Blida-Centre + acte, deux chambres + cour + cuisine. Prix : 360 u/n

- Villa, 2 façades, 140 m<sup>2</sup>, avec un grand local à Ghermoul. Prix 3 milliards

Duplex chérage (R+1)  
Prix : 2 milliards

F4, 4e Dely Brahim, 96 m<sup>2</sup>  
Prix : 1.200 U accepte promesse de vente

F4, 106 m<sup>2</sup> RDC, refait à neuf Chérif Tahar  
Prix : 1.200 U/N

Vente : vend carcasse (R+2) sup 200 m<sup>2</sup> avec acte. Prix 1.600 U.

### LOUE

- F3, Telemly, 75 m<sup>2</sup>, 2e étage, sous sol. Prix : 4 u/n.

F2, niveau de villa, 80 m<sup>2</sup>, Tixeraine  
Prix : 2,5 U

F2, niveau de villa 70 m<sup>2</sup>, Tixeraine  
Prix : 2,5 U

Location : Didouche Mourad loue

un F4 meublé 4e étage, sup 120 m<sup>2</sup>. Prix 60.000 DA.

Loue un F1 aménagé en F2 sup 36 m<sup>2</sup>, 1er étage. Prix : 25.000 DA.

### TERRAIN

- F6, 2 façades, 150 m<sup>2</sup>, Grande Poste 1<sup>er</sup> étage. Prix : 2.200 u/n

- F4, R-D-C surélevé, 5-Juillet, 80 m<sup>2</sup>. Prix : 950 u/n

- F3, 1<sup>er</sup> étage, 86 m<sup>2</sup>, main levée, Bouharoun. Prix : 700 u/n

Terrain : vend terrain de 400 m<sup>2</sup>, 2 façades vue sur mer. Prix : 4 u/m<sup>2</sup> à Bouzaréah.

Vend terrain de 400 m<sup>2</sup> avec acte prix 6 u/m<sup>2</sup>

## AGENCE IMMOBILIÈRE "NASRI"

### ● Villa

-Ag. Nasri vends villa à Draria en bdr. sur 1.300m<sup>2</sup> top, avec piscine et TTC, prix 10 milliards nég. Tél : 021-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vends carcasse lot Yasmine, 160/200m<sup>2</sup> en R+1 prix 3M 800 nég. Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vends plusieurs villas et carcasses dans différents endroits Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

### ● Terrains

-Ag Nasri vend 1.000 m<sup>2</sup> et 2.600m<sup>2</sup> dans

quartier très résidentiel à Birkhadem tél. 21-44-76-49 / 0550-54-56-68  
-Ag. Nasri vend 650m<sup>2</sup> Dely Brahim, pas loin de la salle des fêtes «Grands vents» prix 144 u tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

### ● Prospection

-Ag. immob. Nasri est à votre service, si vous avez un produit à nous proposer ou si vous-mêmes, vous en recherchez... n'hésitez pas à nous contacter au www.nari-immobilier.com/info@nari-immobilier.com Tél.: 21-44-76-49 /021-56-56-22/0550-54-56-68.

## Midi Libre

recrute des correspondants de presse dans les wilayas de Jijel, Khenchela, Biskra, Tebessa et Souk-Ahras.

Prière d'envoyer C-V à [redaction@lemidi-dz.com](mailto:redaction@lemidi-dz.com) ou au téléfax 021 63 79 16.

Il ne sera répondu qu'aux candidatures jugées intéressantes.

*Vous voulez féliciter votre frère, sœur, cousin(e), ami(e), voisin(e) pour son mariage, ses fiançailles, son anniversaire ou tout autre évènement heureux ?*

**Le MIDI LIBRE vous offre l'occasion de leur faire plaisir pour seulement 200 DA l'annonce sans photo et 250 DA avec photo.**

Il vous suffit de contacter notre Service publicité au 26 rue Didouche-Mourad Alger. En attendant de passer.

Réserver votre espace par email [publicite@lemidi-dz.com](mailto:publicite@lemidi-dz.com)

# Rubrique en partenariat avec **emploitic.com**

## COMMERCIAUX

Société privée, spécialisée dans l'agencement de magasins et espaces de stockage, cherche

### DES COMMERCIAUX

#### COMPÉTENCES :

- Déterminer le besoin du client afin de l'orienter au mieux.
- Prospection d'une nouvelle clientèle (téléphonique, sur site, lors de salons, foires, etc.)
- Suivi des clients, relance des devis.

#### PROFIL :

- Doté d'une bonne communication et un très bon relationnel, bon niveau en français et en informatique (bureautique, autocad et Internet)
- Autonome et organisé
- Bon esprit d'équipe
- Lieu de travail : **OUED GHIR BÉJAIA.**

## RESPONSABLE D'UNITÉ PHARMACEUTIQUE (SKIKDA)

La AHK (Chambre algéro-allemande de commerce et d'industrie) cherche pour une grande société allemande 3 pharmaciens avec un profil de commercial

### INTITULÉ DE L'EMPLOI :

RESPONSABLE D'UNITÉ PHARMACEUTIQUE

Pharmacien de Site avec un profil de commercial

DIRECTION : Supply

### MISSIONS PERMANENTES DE L'EMPLOI :

- Piloter son activité en adéquation avec les directives régionales Supply, en cohérence avec la stratégie nationale  
- Piloter les activités de production, de distribution et de contrôle qualité de son site afin de garantir la continuité du service.

- Garantir la bonne gestion du site.

- Garantir l'application au niveau du site des bonnes pratiques de production, distribution et contrôle qualité définies par le Regional Supply Manager

- Garantir la conformité réglementaire de l'ensemble des activités

- Assurer la responsabilité et la représentativité légale de la société au niveau du site

- Être un acteur prioritaire de la dynamique de changement dans l'entreprise.

## RÉSPONSABLE GESTION MATÉRIEL

### EXIGENCES :

Technicien supérieur ou équivalent

Ayant 5 ans d'expérience dans le domaine

- Connaissances du domaine de pièces de rechange (engins de génie civil, véhicules lourds et légers)

- Maîtrise de l'outil informatique

- Disponibilité et aptitude aux déplacements

- Meneur d'homme

### AVANTAGES :

- Cadre de travail agréable

- Environnement professionnel développé et attractif

- Larges possibilités d'évolution

- Rémunération intéressante.

LIEU DE TRAVAIL GHARDAÏA.

## CHEF D'ATELIER MÉCANIQUE

Société multinationale dans le secteur des boissons alcoolisées dans la région d'Oran, recrute pour renforcer ses équipes : **un chef d'atelier mécanique expérimenté** : Dans un environnement en forte croissance directement attaché au chef de service des moyens généraux avec une

possibilité d'évolution selon compétences.

### Votre Profil :

- Ingénieur, TS ou DEUA en mécanique engins (chariot élévateur, VL et PL).

- Expérience minimum requise : plus de trois ans dans un poste similaire.

- Capable de suivre des processus méthodologiques et logiques rigoureux.

- Savoir diriger et former une équipe.

- Avoir le sens des responsabilités.

- Parler et lire convenablement le français.

- Dégagé des obligations du Service national.

- Résider dans la wilaya d'Oran.

## DELEGUÉS COMMERCIAUX

- Sétif -

### Profil :

- Vous êtes titulaire d'une licence es sciences commerciales, option marketing ou d'un ingénieur d'Etat en génie mécanique assorti d'une formation complémentaire en commercial

- Vous avez une expérience réussie d'au moins 03 années dans la vente de produits industriels

- Vous êtes ambitieux et avez le sens de la rigueur

- Vous résidez dans la wilaya de Sétif et avez le permis de conduire

### Avantages :

**Le Groupe BCR vous offre :**

- Une rémunération fixe selon grille des salaires

- Une rémunération variable attractive

- Un cadre de travail agréable

- Une perspective d'évolution de carrière.

## GESTIONNAIRE DE STOCKS (REF 01) - BOUMERDÈS

### VOTRE MISSION :

La prise en charge de la gestion du stock, gestion et suivi de la matière première, de la production fabriquée, formalisation et suivi des procédures,

### VOTRE PROFIL :

- Universitaire

- Avoir une bonne expérience dans le domaine

- Aimer le travail d'équipe

- Age maximum : 40 ans

- Maîtrise de l'outil informatique

- Résider dans l'axe **Alger/Boumerdès** ou dans les villes limitrophes

### AVANTAGES LIÉS AU POSTE :

- Cadre de travail agréable

- Rémunération motivante

- Restauration assurée.

## UN COMPTABLE

Béjaïa

Entreprise de fabrication d'éléments de cuisines, recrute **01comptable expérimenté.**

### PROFILS:

- Diplôme dans le domaine

- Expérience exigée

- Bonne présentation

- Esprit d'équipe

- Organisé

- Disponibilité immédiate.

### MISSION :

- Gestion de sa comptabilité-finances.

Lieu de travail : **Zone industrielle El-Kseur Béjaïa**

- Gestion de sa comptabilité-finances.

## ÉLECTROMÉCANICIEN

### Un électromécanicien

Région : Mostaganem

### Profil :

Bac + 3 minimum en électrotechnique ou maintenance.

Une première expérience dans le domaine serait très appréciée.

### Informations complémentaires

Année d'expérience : 3 à 5 ans

Niveau d'études : Bac +3.

## DÉLEGUÉS MÉDICAUX

Des délégués médicaux sur  
tout le territoire national

### PROFIL :

- Médecin, vétérinaire, dentiste

- Libre de tout engagement

- Dynamique

- Esprit d'équipe

- Bonne présentation

- Permis de conduire

- Véhicule récent.

### AVANTAGES :

- Salaire motivant + intéressement.

**"Il ne sera répondu qu'aux candidatures retenues."**

### Informations complémentaires:

- Année d'expérience : 3 à 5 ans

- Niveau d'études : Bac+5

RÉGION : TOUT LE TERRITOIRE NATIONAL.

## COMMERCIAUX

Une secrétaire de direction  
lieu de travail ALGER

### PROFIL :

- Diplômée en la matière.

- Libre de tout engagement

- Dynamique

- Esprit d'équipe

- Maîtrise de l'outil informatique.

- Sens de la responsabilité

- Maîtrise le français, l'arabe... anglais souhaité.

### AVANTAGES :

- Salaire motivant.

**Faites  
publier vos  
offres  
d'emploi  
pour  
seulement  
300 DA...  
Les  
demandes  
d'emploi  
sont  
gratuites.**

## PROGRAMME TÉLÉ



11h45 : Min Niâmahou Programme religieux  
12h00 : Noumour El-Abiadh Dessins Animes  
12h30 : Aâl abouabe el-madina Documentaire  
13h00 : Journal télévisé (édition de 13h)  
13h45 : Doumoue el ward feuilleton doublé  
15h00 : Azizi El-Mouchahid  
16h30 : Nadi Fourussia (programme jeunesse)  
17h00 : Strawberry Short cake (dessins animés)  
17h30 : Al-Hayat (feuilleton algérien)  
18h00 : Journal télévisé (édition amazigh)  
18h30 : Moutaât El-Maida Emissions Culinaire  
19h00 : Ahl El-Raya Feuilleton arabe  
19h45 : Khamesse El-arkan  
20h00 : Journal télévisé (édition de 20h)  
21h00 : Film  
22h15 : Tin Hinan (documentaire)  
22h30 : Festival de musique actuelle



09:20 La vie avant tout  
10:10 10 h le mag  
11:05 Météo  
11:10 7 à la maison  
12:00 Attention à la marche !  
12:55 Petits plats en équilibre  
13:00 Journal  
13:50 Petits plats en équilibre  
13:52 Météo  
13:55 Les feux de l'amour  
14:50 Tentation troublante  
16:45 Preuve à l'appui  
17:35 Ghost Whisperer  
18:25 Tournez manège !

19:10 La roue de la fortune  
19:55 La prochaine fois, c'est chez moi  
20:00 Journal  
20:35 C'est ma Terre  
20:38 Courses et paris du jour  
20:39 Météo  
20:45 Mes amis, mes amours, mes emmerdes  
22:35 Dr House

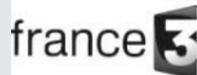


08:40 Météo  
09:00 Point route  
09:02 Dans quelle éta-gère  
09:05 Des jours et des vies  
09:35 Amour, gloire et beauté  
10:00 C'est au programme  
10:50 CD'aujourd'hui  
10:55 Météo  
11:00 Motus  
11:35 Les Z'Amours  
12:05 Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 Météo  
13:00 Journal  
13:50 Les gestes qui rassurent  
13:52 Météo  
13:55 Consomag  
14:00 Toute une histoire  
15:10 Un cas pour deux  
16:10 Commissaire Lea Sommer  
17:10 Météo  
17:15 Rex  
18:00 Côté match du jour  
18:10 En toutes lettres  
18:55 CD'aujourd'hui  
19:00 N'oubliez pas les paroles  
19:50 Météo  
20:00 Journal  
20:30 Les gestes qui rassurent  
20:33 Les dossiers de la route  
20:34 Météo

20:35 Cold Case



21:15 D'art d'art  
22:05 Tirage du Loto  
22:10 Je commence demain  
22:15 Complément d'enquête  
23:55 Expression directe  
23:57 Dans quelle éta-gère



09:05 Plus belle la vie  
09:40 Lassie  
10:10 Des histoires et des vies  
11:05 Côté cuisine  
11:35 Consomag  
11:40 Le 12/13  
11:50 Edition de l'outre-mer  
11:55 Météo  
12:00 Journal régional  
12:25 Journal national  
12:55 Météo  
13:00 La liste gagnante  
13:35 En course sur France 3  
13:50 Derrick  
14:55 Keno  
15:00 Du mou dans la gâchette  
16:30 30 millions d'amis collector  
17:05 Un livre un jour  
17:15 Des chiffres et des lettres  
17:40 Culturebox  
17:50 Questions pour un champion  
18:30 18:30 aujourd'hui  
18:45 19/20 Edition Nationale  
19:00 Journal régional

19:28 Journal national  
19:58 Météo  
20:00 Tout le sport  
20:08 Les dossiers de la route  
20:10 Plus belle la vie  
20:34 Hors-série  
20:35 Adopte-moi  
22:00 Post-scriptum  
22:25 Météo  
22:28 La minute épique  
22:30 Soir 3  
22:55 Tout le sport  
23:00 Ce soir (ou jamais !)



19:00 La véritable histoire du Liberty Lily  
19:30 Arte culture  
19:45 Arte info  
20:00 Les ailes de la nature  
20:45 Soupçons  
22:20 Sasha Waltz & Guests  
23:15 Où est passé Berlin ?



10:05 Absolument stars, la suite  
11:20 Tout le monde déteste Chris  
11:45 La petite maison dans la prairie  
12:45 Météo  
12:50 Le 12 50  
13:05 Comprendre et pardonner  
13:30 Météo  
13:40 Docteur au grand coeur  
15:30 Le mariage de mes filles  
17:20 Le rêve de Diana  
18:00 Un dîner presque parfait  
18:50 100 % mag  
19:40 Météo  
19:45 Le 19 45  
20:05 Malcolm

20:40 Maman cherche l'amour



09H00 -Sitcom  
10H00 - Foot-ball Channel .  
11H00 - Foot-ball  
12H45 - Talk-Show  
13H30 - Feuilleton  
14H30 - Série brésilienne  
15H30 - Long métrage  
17H30 - Dessins animés  
18H00 - Sitcom  
19H00 - Série brésilienne  
20H00 - Feuilleton  
23H00 - Match de foot-ball



12:30 Drôles de dames  
13:25 Le Flash  
13:35 Les moissons de l'océan  
17:15 C'est arrivé sur la 8  
17:30 Drôles de dames  
18:35 Le Flash  
18:40 Morandini !  
20:40 Prémsumé innocent



## LA SELECTION DU JOUR



19h45

## Mes amis, mes amours, mes emmerdes



Réalisateur: Sylvie Aymé.  
Avec: Florence Pernel (Caroline), Bruno Madinier (Olivier), Bernard Yrelès (Fred), Serge Hazanavicius (François), Elise Tielrooy (Marie).

Olivier a compris qu'il ne remarquera plus et les amis se relaient pour être en permanence à ses côtés. Mais les ennuis pointent à nouveau le bout de leur nez : pour garantir à Nathalie le train de vie auquel ses riches parents l'ont habituée, Fred joue en secret au poker depuis des années. Et les dettes s'accumulent...



19h35

## Adopte-moi



Réalisateur: Gilles de Maistre.

La maman d'Adam a souhaité accoucher sous le secret et a confié son bébé aux services sociaux en vue de son adoption. A sa sortie de la maternité où des puéricultrices se sont occupées de lui, Adam doit passer deux mois chez Marie-Jo, l'assistante maternelle en attendant son adoption. Au Burkina Faso, Martine dirige la pouponnière Jocheba et y accueille près d'une quarantaine d'orphelins, c'est là que nous faisons la connaissance de Lucien, un bébé de deux mois que sa mère a décidé d'abandonner pour qu'il soit confié à une famille. Pendant ce temps, en France, la maman d'Adam est revenue sur sa décision et a décidé de le reprendre au bout de 15 jours.



19h45

## Soupçons



Réalisateur: Alfred Hitchcock.

Linda McKinlaw, fille d'un riche général en retraite, épouse John Aysgarth, playboy joueur et dépensier.

Ce dernier entraîne un ami, Beaky, dans l'exploitation d'un terrain situé au bord d'une falaise. Beaky finance l'entreprise et Linda imagine, comme dans un cauchemar, l'accident qui arrangerait les affaires de son mari... Or, Beaky meurt subitement au cours d'un voyage à Paris, et Linda apprend que John avait également quitté Londres. Elle le soupçonne de s'être débarrassé de son partenaire. Ses soupçons s'amplifient quand elle apprend que son mari s'est renseigné sur son contrat d'assurance et qu'il s'informe sur la composition d'un poison indétectable.



19h35

## Furtif



Réalisateur: Rob Cohen.

Au Nevada, Ben, Kara et Henry, trois pilotes d'essai d'avions

de combat furtifs conçus par l'armée américaine, font la connaissance de leur nouveau «coéquipier», EDI. Il s'agit d'un appareil sans pilote, entièrement automatique, à intelligence artificielle. A contrecœur, les trois aviateurs acceptent de partir en mission, anéantissant un groupe terroriste, avec le nouvel engin. EDI élimine la cible avec succès mais, sur le vol du retour, il est touché par la foudre...



Directrice de la publication : Saida Azzouz  
e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Sihem Henine  
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com

Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, ALger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28

Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53  
Bureau de Annaba : 24 rue Med Khemisti - Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-ouzou : Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle Ville T. O. - Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 D.A.  
Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16  
Web : www.lemidi-dz.com  
Adresse : 26 rue Didouche mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

## Télescopage entre un véhicule et un bus à Mostaganem

Une personne est morte et 20 autres ont été blessées dans un accident de la circulation survenu hier au village Ghouaizia, dans la commune de Hadjadj, à l'est de Mostaganem, selon la Protection civile.

L'accident s'est produit suite à une collision entre un bus de transport de voyageurs reliant Achaacha à Mostaganem et un véhicule utilitaire,



causant la mort sur le coup du conducteur du véhicule. Les vingt blessés, tous occupants du bus, ont été transportés par la

Protection civile aux services des urgences de l'EHS de Sidi Ali, établissement où a été également déposée la dépouille mortelle.

Quatre personnes sont mortes et six autres ont été blessées dans neuf accidents de la circulation enregistrés sur les routes de la wilaya durant la semaine écoulée, selon des statistiques de la Gendarmerie nationale.

## Une journaliste poursuivie en justice suite à un témoignage !

Décidément, les mésaventures éprouvantes de certains journalistes n'en finissent pas.

En effet, la jeune journaliste, Hadjer G., qui a

témoigné dans le dossier de notre confrère d'El Watan consacré aux terribles conditions socio-professionnelles des journalistes, publié avant-hier, a été aussitôt licenciée de

son journal, «La tribune des Lecteurs».

Le gérant du quotidien aurait même décidé de poursuites judiciaires à l'encontre de notre consœur pour diffamation.

## Deux blessés dans un attentat à la bombe à Boumerdes

Après l'élimination d'un terroriste le week-end dernier au village Azrou, dans la commune de Dellys, à l'est de Boumerdes, par les éléments de sécurité, deux gendarmes ont été blessés dans un attentat à la bombe, dans la matinée d'hier, près du village Ouled Kheddache, à équidistance entre Baghlija et Dellys, dans l'est de Boumerdes, a-t-on appris de sources locales. Selon notre source, la bombe artisanale a été actionnée à distan-

ce au passage d'un convoi de la Gendarmerie nationale dans la région. Cet attentat est le deuxième du genre qui s'est produit dans la région et qui s'est soldé par le meurtre d'un citoyen qui était de passage au moment de la déflagration de l'engin explosif. A l'heure où nous mettons sous presse, aucune information n'a été filtrée quant au bilan final de l'attentat en question. Nous y reviendrons dans nos prochaines éditions.

## Une hyène rayée perturbe une fête à Zemourah (Bordj Bou-Arréridj)

La fête battait son plein à l'occasion d'un rassemblement des habitants de plusieurs bourgades de la daïra de Zemourah célébrant le raccordement de leurs foyers au gaz naturel ainsi que la réfection de quelques axes routiers. Pour fêter l'événement à la mesure de leur joie, rien de mieux qu'une fantasia...

Mais un invité inattendu a fait son incursion à El Ghil, lieu des festivités, un village perché au sommet d'une colline. En effet, une hyène rayée surgie de nulle

part, a réussi à interrompre la liesse des citoyens et à perturber la fête. Elle a aussitôt été pourchassée par les villageois qui ont engagé une course-poursuite derrière l'animal intrus, réussissant à l'attraper et à exposer son corps au milieu de la foule.

Le corps de la bête a rassemblé des dizaines de villageois, qui ont laissé tomber musiciens et barouds, curieux et soulagés de voir de plus près cet animal qui les a tant perturbés en s'en prenant à leurs poulaillers et bergeries.

## Portes ouvertes sur le service hydrographique des Forces navales

Une journée portes ouvertes sur le service hydrographique des Forces navales (SHFN) de l'Armée nationale populaire (ANP) a été organisée, hier, à Tamentfoust par le Commandement des Forces navales. Le commandant de la façade maritime centre, le général Mohamed Guelmami, qui a présidé l'ouverture de cette manifestation, a souligné, dans une brève allocution, que cette journée entre dans le cadre de «la politique d'ouverture au public de l'Armée nationale populaire, de manière générale, et des Forces navales, en particulier». Il a ajouté que grâce à ces portes ouvertes, le citoyen «peut s'informer sur les activités de l'Etat à travers ce service hydrographique dépendant des Forces navales et, notamment, de ses domaines d'activité». Le général Guelmami a, par la suite, visité les différents stands où

étaient exposés essentiellement des appareils utilisés par le service hydrographique et les cartographies réalisées à ce jour, ainsi que les bureaux de ce service où il a reçu des explications sur ses différentes missions. L'hydrographie est la science qui consiste à mesurer et à représenter les paramètres nécessaires à la description de la nature et de la configuration du fond marin, son rattachement géographique aux masses terrestres adjacentes ainsi que les caractéristiques et la dynamique de la mer. Ces paramètres comprennent, entre autres, la bathymétrie (mesurage vertical des profondeurs), la géodésie et la géophysique, ainsi que le mesurage du mouvement horizontal et vertical de la colonne d'eau (courants de marée, courants et hauteurs de marée) et la composition du fond marin.

## Le marché aux puces "El Hofra" à Khemis Miliana, carrefour de la "bonne occasion"

Implanté au cœur de la ville de Khemis Miliana, le marché aux puces nommé "El Hofra", est devenu, au fil du temps, le lieu incontournable où se réalisent les bonnes affaires pour les bas et moyens revenus tant on y trouve de tout, de la vieille marmite usagée à l'électroménager dernier cri. Le marché de la réparation y fonctionne aussi à merveille, contrairement à ce qu'on peut penser du pouvoir d'achat du commun des gens : robot de cuisine, moulinette, cafetière électrique, fer à repasser ou autre retrouvent une vie et un usage après leur réparation. Connaissant tous les jours un afflux important, cet espace réalise quotidiennement des centaines d'opérations de vente ou d'échange d'articles divers et d'objets usagés, et est devenu ainsi par la force des choses un lieu florissant pour les marchands de bric-à-brac et les réparateurs de matériel ancien, ce qui constitue une source de revenus non négligeable au regard de la cherté de la vie et des prix prohibitifs du neuf. Le marché El-Hofra, un appendice greffé aux alentours du marché couvert de la ville de Khemis Miliana, est implanté dans une dépression de terrain sur quelque 600 mètres carrés, d'où son nom, et ne s'y aventure que celui qui y "tombe" par nécessité pour y vendre ou acheter à moindre coût. Même les magasins des commerçants dûment agréés proposant, eux, des articles neufs de production locale ou d'importation ont, du fait de leur proximité héritée de la même étiquette: "H'wanet El-Hofra" (les magasins d'El-Hofra). C'est en tout cas une destination privilégiée pour diverses franges de la société: "Les produits de la brocante sont d'un grand secours pour les familles aux revenus modestes qui viennent régulièrement s'équiper à moindre coût, en produits de tous genres, mais également vendre ou échanger des objets utilisés", dira un brocanteur ajoutant que ce marché est devenu au fil des jours l'épicentre de toutes les transactions. Des dizaines de meubles et d'appareils électroménagers changent quotidiennement de main. Si la multiplication de ces échanges constitue une aubaine pour les familles aux maigres ressources, assurées de vendre à bon prix leurs meubles ou appareils usagés et d'en acquérir, aussi facilement, des produits similaires, retapés ou rafistolés, cette profusion d'objets de la brocante est autrement perçue par les propriétaires des commerces riverains. Ces derniers parlent de chute de leur chiffre d'affaires, en raison de la "concurrence" que leur livrent les "commerçants" d'El-Hofra, tout en reconnaissant la faiblesse du pouvoir d'achat de pans importants de la population. C'est que les gens vendent pratiquement tout ce qu'ils jugent encombrant ou superflu pour pouvoir pour faire face aux dépenses quotidiennes. Articles ménagers, lanternes, vases anciens, vieux ustensiles de cuisine, téléphones portables, parfums traditionnels, vêtements, chaussures, livres d'écoliers, robinetterie, tout est à vendre, tout est à acheter à "El-Hofra". Khemis Miliana est un carrefour commercial de première importance de par sa situation géographique attirant quotidiennement des dizaines de milliers de citoyens venant des communes avoisinantes, un flux qui se déverse en partie au centre-ville et immanquablement à "El-Hofra". Entre acheteurs, vendeurs ou simple curieux, l'affluence est toujours, de ce fait, grande.



Connaissant tous les jours un afflux important, cet espace réalise quotidiennement des centaines d'opérations de vente ou d'échange d'articles divers et d'objets usagés, et est devenu ainsi par la force des choses un lieu florissant pour les marchands de bric-à-brac et les réparateurs de matériel ancien, ce qui constitue une source de revenus non négligeable au regard de la cherté de la vie et des prix prohibitifs du neuf.



### INSOLITE

## A 31 ans, une femme compte 11 enfants de moins de 7 ans



Dale Chalk s'était fait connaître du monde entier après avoir donné naissance à des quadruplés par deux fois. Aujourd'hui, elle vient d'accoucher de jumeaux. Le couple compte aujourd'hui onze enfants. C'est en 2004 que Dale Chalk met au monde ses premiers quadruplés, deux filles et deux garçons. A la stupéfaction générale, elle accouche une nouvelle fois de quatre enfants en 2005, mais l'un des bébés ne survivra pas. Cette année, elle vient de donner naissance à

des jumeaux. Le couple a également vécu deux naissances uniques, portant le nombre d'individus dans la famille à 13, dont 11 enfants, tous âgés de moins de 7 ans.

Shelby, Tiger-Lilly, Emma, Ellie, Samuel, Joseph, Sarah, Alice et Matthew ont bien accueilli les jumeaux. Tous les enfants ont été conçus par fécondation in vitro, et si le couple aimerait avoir d'autres enfants, cela ne serait plus possible d'un point de vue médical.

## Horaires des prières

Annaba	Skikda	Constantine	Béjaïa	Alger	Mostaganem	Oran	Tlemcen
Fadjr : 5h15	Fadjr : 5h18	Fadjr : 5h20	Fadjr : 5h26	Fadjr : 5h34	Fadjr : 5h45	Fadjr : 5h49	Fadjr : 5h51
Dohr : 12h14	Dohr : 12h18	Dohr : 12h19	Dohr : 12h25	Dohr : 12h33	Dohr : 12h45	Dohr : 12h48	Dohr : 12h51
Asr : 15h12	Asr : 15h24	Asr : 15h26	Asr : 15h32	Asr : 15h40	Asr : 15h53	Asr : 15h56	Asr : 16h00
Maghreb : 17h48	Maghreb : 17h51	Maghreb : 17h53	Maghreb : 17h58	Maghreb : 18h07	Maghreb : 19h19	Maghreb : 18h22	Maghreb : 18h26
Icha : 19h09	Icha : 19h12	Icha : 19h13	Icha : 19h20	Icha : 19h28	Icha : 19h39	Icha : 19h42	Icha : 19h45

COMMÉMORATION DU 17 OCTOBRE 1961 À PARIS

## Des centaines de personnes rassemblées sur le pont Saint-Michel

Dans le froid humide de ce samedi, des centaines de personnes se sont retrouvées sur le pont Saint-Michel pour commémorer la sauvage répression de la manifestation pacifique des travailleurs algériens du 17 Octobre 1961.

DE NOTRE CORRESPONDANTE À PARIS GHANIA KHELIFI

Plus de 40 associations, partis politiques et syndicats ont appelé à ce rassemblement pour exiger la reconnaissance officielle du crime commis par l'Etat français, la liberté d'accès effective aux archives pour tous et toutes, une véritable remise en cause des violences, qu'elles soient racistes ou policières, d'hier et d'aujourd'hui. Le collectif Ali - Ziri du nom de l'Algérien mort des suites de brutalités policières à Argenteuil en juin dernier est là pour rappeler que les Algériens continuent de subir l'arbitraire.

Le Collectif de défense des sans-papiers estime aussi que ses adhérents sont "noyés" par l'administration dans



Plus de 40 associations ont appelé à ce rassemblement pour exiger la reconnaissance officielle du crime commis par l'Etat français.

PH : DR.

leurs quête de régularisation. Mouloud Aounit, président de l'association "Le 93 au cœur de la République", pourtant fatigué, a appelé à plus d'engagement et se félicite du nombre de plus en plus grand de la participation au rassemblement. Mehdi Lallaoui, cinéaste et élu au conseil régional de Paris, des féministes, des syndicalistes de gauche, des militants verts se sont succédé à la tribune

pour demander la reconnaissance des crimes commis et exiger que l'Etat cesse sa politique de réhabilitation du colonialisme en fermant les yeux, voire en encourageant les hommages rendus aux "criminels de l'OAS" dans plusieurs villes, en érigeant des stèles à la gloire des groupuscules de cette organisation ou à la période coloniale. Sur le pont Saint-Michel fermé à la circulation par des policiers postés non loin de la foule, des chants patriotiques dont l'Hymne algérien ont fusé durant des heures. Ensuite, l'assistance a traversé le pont et jeté des fleurs dans la Seine.

Alors que les bouquets dérivait le long du fleuve des youyous et des «Allah yarham el chouhada» se sont élevés. Le maire de la ville de Paris, Bertrand Delanoë, serait venu comme d'habitude discrètement la journée près de la plaque commémorative. Aucun officiel n'était présent au regroupement.

G. K.

VINCENT LE GOUIC, P-DG D'ARCELOR MITTAL ANNABA L'A ANNONCÉ HIER

## Réhabilitation de la cokerie et maintien des effectifs

PAR RAFRAF M.

Après moult tergiversation, à propos du devenir de la cokerie et de ses 320 travailleurs, Vincent Le Gouic, patron d'Arcelor Mittal, a fini par lâcher du lest par l'approbation quasi-totale des recommandations du syndicat et qui se résument essentiellement à la réhabilitation de toute la cokerie (mise en veilleuse depuis lundi passé) et le maintien des effectifs dans cette zone névralgique de production. Vincent Le Gouic, avait reçu, selon certaines indiscrétions, le n° un du syndicat, Smaïl Kouadria, en tête à tête hier matin, durant plusieurs heures, pour examiner la problématique du devenir de la cokerie et trouver un consensus sur ce brûlant dossier, objet également d'une rencontre élargie à tous les membres du bureau syndical qui a été prévue pour l'après-midi. La veille, pour exprimer son intransigeance sur l'option de la réhabilitation, le partenaire social a lancé un appel intra muros à l'ensemble des travailleurs, les invitant à rester "vigilants et mobilisés pour faire aboutir les revendications concernant la remise en l'état de la cokerie, (après les travaux de réparation nécessaires) et



la préservation de l'emploi des 320 sidérurgistes". une tactique qui semble avoir fait mouche puisque le manager général, Vincent Le Gouic, après avoir entretenu une position jusqu'ici équivoque sur la question de la cokerie, a fini par se ranger du côté du partenaire social.

C'est-à-dire, en d'autres termes, le géant mondial de l'acier serait prêt à déboursier la bagatelle de 300 millions d'euros nécessaires à la remise en l'état de la cokerie.

R. M.

ABATTUS DANS LA RÉGION D'EL KHEITHER

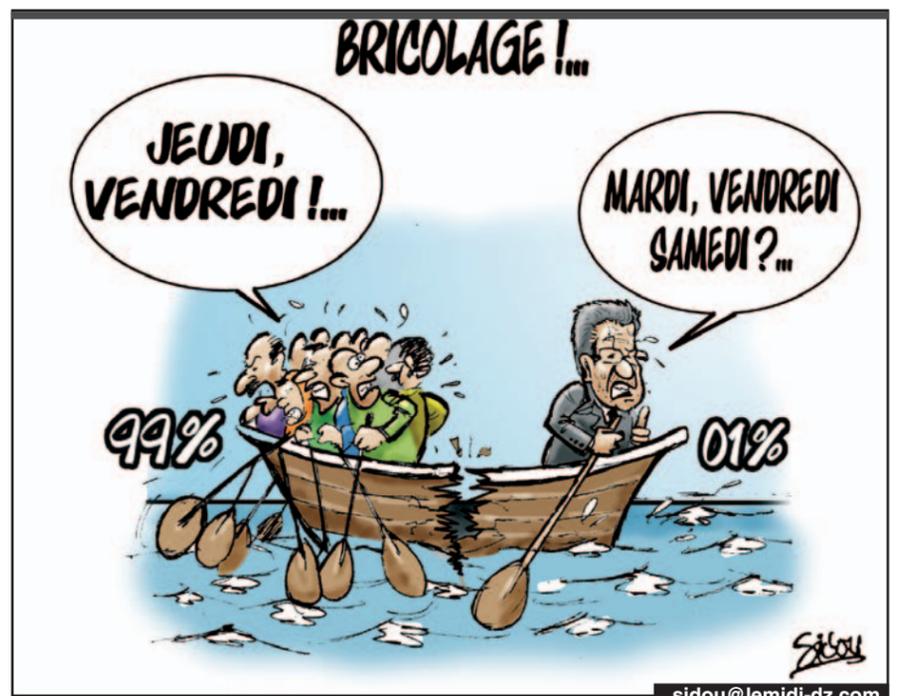
## L'UN DES DEUX TERRORISTES IDENTIFIÉ

L'un des deux terroristes abattus par les forces de sécurité le 7 octobre dernier dans la région d'El Kheither (wilaya d'El Bayadh), a été identifié. Il s'agit, selon des sources sûres, de Louzaï Mourad, alias Nouh Abou Qotada El Salafi. Ce terroriste, âgé de 43 ans, était un membre très actif, au niveau responsable, de cette organisation criminelle. Natif de Bordj Menaiel, il a rallié le maquis au courant de l'année 1994. Il était recherché par les services de sécurité depuis 1995. Titulaire d'un diplôme d'ingénieur d'Etat en bâtiment, ce terroriste a occupé plusieurs postes de responsabilité au sein du GSPC (Groupe salafiste pour la prédication et le combat).

Il a, en effet, occupé le poste d'émir de la "sariat" de Bordj Menaiel, relevant de "katibet Al-Ansar", activant en zone centre (ex-zone II). Il a, par la suite, été désigné comme membre de la commission militaire de la même "katiba", avant d'être affecté à la chefferie du GSPC, au courant de l'année 2009 où il a été désigné comme responsable des liaisons internes, chargé des liaisons et de la coordination entre les commissions de la chefferie du GSPC et les commandements des zones, a-t-on ajouté. Il circulait avec de faux documents, notamment des cartes de police, et a participé activement à l'organisation de l'embuscade tendue, le 17 juin dernier, aux éléments de la Gendarmerie nationale dans la région de Mansourah (Bordj Bou-Arredidj).

Le conducteur du véhicule à bord duquel se trouvait le terroriste Nouh Abou Qotada El Salafi a été aussi identifié. Il s'agit du terroriste portant les initiales C. A., originaire de Tizi-Ouzou, qui s'est avéré être un important élément de soutien et qui faisait l'objet de surveillance par les services de sécurité, relèvent les mêmes sources. Il y a lieu de rappeler que cette importante opération antiterroriste est intervenue quelques jours seulement après la neutralisation de quatre terroristes à Djelfa, dont le dénommé Bilal Abou Adnane, n° 2 de la zone ouest du GSPC. **APS**

Très Libre



sidou@lemidi-dz.com